

**YAMAHA**  
**INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
**YS125**  
**YS125-5C**

**YS125-5C**  
**INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
© 2016 Yamaha Motor Co., Ltd.  
Pierwsze wydanie, listopad 2016  
Wszelkie prawa zastrzeżone.  
Przedruk lub nieuprawnione użycie bez pisemnej zgody  
Yamaha Motor Co., Ltd. jest zabronione.  
Wydrukowano w Chinach.

**BT4-F8199-E0**

**PRZEDMOWA**

Witamy w świecie motocykli Yamaha!

Gratulujemy zakupu motocykla Yamaha YS125. Pojazd ten bazuje na wieloletnim doświadczeniu oraz najnowszej technologii Yamahy w konstruowaniu i produkcji jednośladów sportowych i turystycznych. Motocykl reprezentuje najwyższy poziom wykonania i niezawodności, które uczyniły Yamahę liderem w branży.

Prosimy o poświęcenie czasu na dokładne przeczytanie niniejszej Instrukcji Obsługi, aby korzystać ze wszystkich zalet motocykla.

Instrukcja Obsługi nie tylko wyjaśnia funkcjonowanie, możliwości przeprowadzenia kontroli i podstawowej konserwacji motocykla, ale także opisuje, w jaki sposób chronić siebie i osoby postronne od problemów i obrażeń. Ponadto, wiele wskazówek podanych w niniejszej Instrukcji Obsługi pomoże Ci utrzymać pojazd w jak najlepszym stanie. Jeśli masz dodatkowe pytania dotyczące obsługi lub konserwacji motocykla, prosimy o skontaktowanie się z Dealerem Yamaha.

Yamaha nieustannie dąży do rozwoju w konstrukcji i jakości swoich pojazdów. Dlatego, mimo że instrukcja zawiera najbardziej aktualne w chwili wypuszczenia do druku informacje o produkcie, mogą się pojawić drobne rozbieżności między jej treścią a pojazdem. W razie pojawienia się wątpliwości, prosimy o skontaktowanie się z Dealerem Yamaha.

Zespół Yamaha życzy wielu bezpiecznych i przyjemnych przejażdżek.

Pamiętaj, bezpieczeństwo jest najważniejsze!



**Przed przystąpieniem do eksploatacji motocykla należy dokładnie przeczytać Instrukcję Obsługi.**

### **WSKAZÓWKA**

Instrukcję Obsługi należy traktować jako element wyposażenia motocykla. W razie sprzedaży pojazdu Instrukcję Obsługi należy przekazać nowemu właścicielowi.

## **OZNACZENIA WAŻNIEJSZYCH INFORMACJI**

W Instrukcji Obsługi szczególnie ważne informacje zostały oznaczone następującymi symbolami:

|                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     | <b>Symbol alarmu bezpieczeństwa.</b> Jest on używany do ostrzegania przed ryzykiem obrażeń. Aby uniknąć obrażeń lub śmierci, stosuj się do wszystkich komunikatów bezpieczeństwa, przy których występuje ten symbol. |
|  <b>OSTRZEŻENIE</b> | <b>OSTRZEŻENIE</b> wskazuje na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.                                                             |
| <b>UWAGA:</b>                                                                                        | <b>UWAGA</b> wskazuje specjalne środki ostrożności, które należy podjąć, aby uniknąć uszkodzenia pojazdu lub innego mienia.                                                                                          |
| <b><u>WSKAZÓWKA</u></b>                                                                              | <b>WSKAZÓWKA</b> dostarcza kluczowych informacji, dzięki którym procedury są łatwiejsze i bardziej przejrzyste.                                                                                                      |

\* Produkt i dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

## **SPIS TREŚCI**

Numer strony

### **OZNACZENIA WAŻNIEJSZYCH INFORMACJI**

#### **SPIS TREŚCI**

#### **BEZPIECZEŃSTWO PRZED WSZYSTKIM**

#### **OPIS MOTOCYKLA**

Widok z lewej strony

Widok z prawej strony

Funkcje kontrolne i osprzęt kierownicy

#### **WSKAŹNIKI I FUNKCJE KONTROLNE**

Stacyjka / blokada kierownicy

Lampki sygnalizacyjne i ostrzegawcze

Zespół wyświetlacza wielofunkcyjnego

Przełączniki na kierownicy

Dźwignia sprzęgła

Pedał zmiany biegów

Dźwignia hamulca

Pedał hamulca

Korek zbiornika paliwa

Paliwo

Gazohol

Katalizator

Siedzisko

Regulacja zespołów amortyzatorów

Podpórka boczna

Układ odcięcia zapłonu

Kontrola przełączników

### **RUTYNOWA KONTROLA PRZED ROZPOCZĘCIEM EKSPLOATACJI**

Tabela rutynowych czynności kontrolnych

### **EKSPLOATACJA I WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KIEROWANIA**

Uruchomienie silnika

Zmiana biegów

Wskazówki dotyczące zmniejszania zużycia paliwa

Docieranie silnika

Parkowanie

### **OKRESOWA KONSERWACJA I REGULACJE**

Zestaw narzędzi podręcznych

Tabela czynności okresowych dla systemu kontroli emisji spalin

Tabela czynności konserwacyjnych i częstotliwości smarowania ogólna

Demontaż i montaż osłon i paneli

Sprawdzenie świecy zapłonowej

Olej silnikowy i wkład filtra oleju

Sprawdzenie poziomu oleju silnikowego

Wymiana oleju silnikowego

Czyszczenie wkładu filtra powietrza i przewodu kontrolnego

Regulacja prędkości obrotowej silnika na biegu jałowym

Sprawdzenie luzu manetki gazu

Luz zaworowy

Opony

Ciśnienie powietrza w oponach

Sprawdzenie opon

Informacje dotyczące ogumienia

Koła odlewane

Regulacja luzu dźwigni sprzęgła

Sprawdzenie luzu dźwigni hamulca

Regulacja luzu pedału hamulca

Przełączniki świateł hamowania

Sprawdzenie klocków hamulcowych koła przedniego i szczęk koła tylnego

Sprawdzenie poziomu płynu hamulcowego

Wymiana płynu hamulcowego

Zwis łańcucha napędowego

Sprawdzenie zwisu łańcucha napędowego

Regulacja zwisu łańcucha napędowego

Czyszczenie i smarowanie łańcucha napędowego

Sprawdzenie i smarowanie linek sterujących

Sprawdzenie i smarowanie manetki gazu i linki gazu

Sprawdzenie i smarowanie pedału hamulca i pedału zmiany biegów

Sprawdzenie i smarowanie dźwigni hamulca i dźwigni sprzęgła

Sprawdzenie i smarowanie podpórki centralnej i bocznej

Smarowanie sworzni wahacza wleczonego  
 Sprawdzenie widelca przedniego  
 Sprawdzenie układu kierowniczego  
 Sprawdzenie łożysk kół  
 Akumulator  
 Ładowanie akumulatora  
 Przechowywanie akumulatora  
 Wymiana bezpieczników  
 Wymiana żarówki lampy reflektora  
 Wymiana żarówki lampy świateł pozycyjnych  
 Wymiana żarówki lampy kierunkowskazu  
 Wymiana żarówki lampy oświetlenia tablicy rejestracyjnej  
 Koło przednie  
 Koło tylne  
 Usuwanie usterek  
 Schemat możliwych usterek  
 Problemy z uruchomieniem lub słabe osiągi silnika

### **PIELĘGNACJA I PRZERWA W EKSPLOATACJI**

Informacja dotycząca koloru matowego  
 Pielęgnacja  
 Przed czyszczeniem motocykla  
 Czyszczanie  
 Po czyszczeniu  
 Przerwa w eksploatacji

### **DANE TECHNICZNE**

#### **INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKA**

Numer identyfikacyjny pojazdu  
 Numer seryjny silnika  
 Etykieta modelu  
 Złącze diagnostyczne  
 Zapisywanie danych pojazdu

### **SKOROWIDZ**

## **BEZPIECZEŃSTWO PRZED W SZYSTKIM**

### **Bądź odpowiedzialnym użytkownikiem motocykla**

Jako właściciel pojazdu, jesteś odpowiedzialny za bezpieczną i prawidłową eksploatację motocykla.

Motocykle są pojazdami jednośladowymi. Ich bezpieczne użytkowanie i obsługa zależą od stosowania odpowiednich technik jazdy, a także od wiedzy kierowcy. Każdy kierowca powinien poznać następujące wymagania przed jazdą motocyklem.

- Uzyskać dokładne instrukcje z kompetentnego źródła na temat wszystkich aspektów obsługi motocykla.
- Przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i wymogów dotyczących konserwacji, podanych w Instrukcji Obsługi.
- Otrzymać fachowe szkolenie w zakresie bezpiecznych i prawidłowych technik jazdy.
- Korzystać z profesjonalnego serwisu w autoryzowanym warsztacie, jeśli zaleca to instrukcja lub gdy staje się konieczne, ze względu na warunki mechaniczne.

- Nie wolno używać motocykla bez odpowiedniego szkolenia lub instrukcji. Podjąć szkolenie na kursie. Początkujący kierowcy powinni zostać przeszkoleni przez certyfikowanego instruktora. Skontaktować się z autoryzowanym Dealerem motocykli, aby dowiedzieć się o szkoleniach w najbliższej okolicy.

### **Bezpieczna jazda**

Przeprowadzić wstępną kontrolę za każdym razem, gdy pojazd będzie używany, aby upewnić się, że pojazd jest w bezpiecznym stanie. Nieprawidłowe wykonanie czynności kontrolnych i konserwacyjnych odpowiednio zwiększa ryzyko wypadku lub uszkodzenia pojazdu (szczegóły w punkcie: "Tabela rutynowych czynności kontrolnych").

- Motocykl ten jest przeznaczony do przewozu kierowcy i pasażera.
- Główną przyczyną wypadków z udziałem motocykli jest fakt niedostrzegania motocykli przez innych użytkowników dróg. Wiele wypadków jest powodowanych przez kierowców samochodów, którzy nie zauważyli motocykla. Wydaje się, że zapewnienie sobie dobrej widoczności skutecznie zmniejsza ryzyko takiego wypadku.

#### **Dlatego należy:**

- Zakładać ubranie w jaskrawych kolorach.
- Zachować szczególną ostrożność podczas zbliżania się do skrzyżowań oraz przejeżdżania przez nie, gdyż są to miejsca, gdzie najczęściej dochodzi do wypadków z udziałem motocykli.
- Prowadzić motocykl w miejscach gdzie jest się dobrze widocznym dla innych użytkowników dróg. Unikać jazdy w tzw. "ślepych polu" innego kierowcy.
- Nie wykonywać czynności konserwacyjnych motocykla bez odpowiedniej wiedzy. Skontaktować się z autoryzowanym Dealerem motocykli, aby uzyskać informacje o podstawowej konserwacji motocykla. Niektóre prace mogą być wykonywane tylko przez wykwalifikowany personel.
- Często uczestnikami wypadków są niedoświadczeni kierowcy. Często, wielu z nich nie miało ważnego prawa jazdy.
  - Należy upewnić się, że własne umiejętności są odpowiednie do prowadzenia motocykla. Ponadto uważać, aby pożyczać motocykl kierowcom wystarczająco przygotowanym do jazdy.
  - Należy znać własne umiejętności i ograniczenia. Jazda w sposób zgodny z umiejętnościami pomoże uniknąć wypadku.
  - Zalecamy ćwiczenie jazdy motocyklem w miejscu wolnym od ruchu drogowego, aż do pełnego zaznajomienia się z motocyklem i jego obsługą.
- Do wielu wypadków dochodzi wskutek błędów popełnianych przez kierowców motocykli. Typowym błędem jest nadmierna prędkość przy pokonywaniu zakrętów lub niewłaściwy kąt pochylecia na zakręcie.
  - Należy zawsze stosować się do ograniczeń prędkości, a ponadto dostosowywać prędkość do warunków panujących na drodze.
  - Należy zawsze sygnalizować zamiar skrętu lub zmiany pasa ruchu. Upewnić się, że jest się widocznym dla innych użytkowników dróg.
- Postawa kierowcy i pasażera są ważne dla zapewnienia właściwej kontroli nad pojazdem.
  - Kierowca powinien trzymać podczas jazdy obie ręce na kierownicy i obie stopy na podnóżkach kierowcy, aby zachować kontrolę nad motocyklem.

- Pasażer powinien zawsze trzymać się obiema rękami kierowcy lub uchwytu siedziska i trzymać obie stopy na podnóżkach pasażera. Nigdy nie przewozić pasażera, jeśli nie umieści on mocno obu stóp na podnóżkach pasażera.
- Zabrania się prowadzenia motocykla pod wpływem alkoholu lub narkotyków.
- Motocykl jest przeznaczony wyłącznie do jazdy po drogach utwardzonych. Nie jest odpowiedni do jazdy w terenie.

### **Ubiór ochronny**

W większości wypadków drogowych przyczyną śmierci są urazy głowy. Używanie bezpiecznego kasku podczas jazdy jest jednym z najważniejszych czynników w zapobieganiu lub zmniejszaniu urazów głowy.

- Należy chronić twarz szybką kasku lub zakładać gogle.
- Należy zawsze stosować podczas jazdy atestowany kask.
- Odpowiednie ubranie ochronne, mocne wysokie buty, spodnie, rękawice motocyklowe mogą ochronić od obrażeń ciała.
- Nie wolno zakładać odzieży luźnej, gdyż mogłaby zaczepić się o wystające elementy konstrukcji motocykla, jak dźwignie sterujące, podnóżki, itp. powodując obrażenia lub wypadek.
- Nie dotykać gorących części silnika lub układu wydechowego podczas pracy silnika lub bezpośrednio po jego wyłączeniu. Zawsze mieć ostonięte nogi, kostki, stopy, aby uniknąć oparzeń.
- Pasażer również powinien przestrzegać powyższych środków ostrożności.

### **Unikać wdychania trujących spalin**

Spaliny zawierają tlenek węgla, który jest gazem trującym. Wdychanie tlenku węgla może powodować bóle głowy, zawroty głowy, senność, mdłości, dezorientację, a nawet śmierć. Tlenek węgla jest gazem bezbarwnym i bezwonny, więc może być obecny nawet wtedy, gdy go nie widzimy i nie czujemy. Tlenek węgla może się zebrać gwałtownie i śmiertelny poziom może zostać przekroczony tak szybko, że nie zdążymy się przed nim zabezpieczyć. Ponadto, śmiertelny poziom tlenku węgla może utrzymywać się przez wiele godzin lub dni, w zamkniętym, czy słabo wietrzonym pomieszczeniu. W razie doświadczenia jakichkolwiek symptomów zatrucia tlenkiem węgla, taką przestrzeń należy natychmiast opuścić, wdychać świeże powietrze i zażyć odpowiednie ŚRODKI MEDYCZNE.

- Nie należy uruchamiać silnika w pomieszczeniach. Nawet, jeśli pomieszczenie będzie wietrzone przez otwieranie okien i drzwi, stężenie tlenku węgla może szybko osiągnąć niebezpieczny poziom.
- Nie należy uruchamiać silnika w źle wentylowanych lub częściowo zamkniętych pomieszczeniach, takich jak stodoły, garaże lub wiaty garażowe.
- Nie należy uruchamiać silnika na zewnątrz, w takim miejscu, aby spaliny miały możliwość dostania się do pomieszczenia przez okna lub drzwi.

### **Obciążenie motocykla**

Zamontowanie akcesoriów do motocykla może niekorzystnie wpłynąć na stabilność i prowadzenie motocykla, jeśli rozkład masy motocykla jest zmieniony. Aby ograniczyć ryzyko wypadku, należy zachować szczególną ostrożność w

przypadku umieszczenia na motocyklu ładunków lub akcesoriów. W takiej sytuacji, w czasie jazdy motocyklem należy zachować szczególną ostrożność. Oto kilka ogólnych zasad, które należy przestrzegać w przypadku umieszczenia na motocyklu ładunków lub akcesoriów.

**Jazda motocyklem obciążonym ponad wartość dopuszczalną może doprowadzić do wypadku.**

Maksymalne obciążenie motocykla:  
171 kg

Podczas ładowania, w ramach limitu obciążenia, należy pamiętać o następujących kwestiach:

- Masa ładunku i akcesoriów powinna być utrzymana jak najniżej i jak najbliżej środka ciężkości motocykla. Masę należy rozłożyć możliwie równomiernie z obu stron motocykla, aby zminimalizować brak równowagi lub niestabilność.
- Przesunięcie się mas może spowodować nagły brak równowagi. Przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić czy akcesoria i ładunek są bezpiecznie przymocowane do motocykla. Mocowania akcesoriów i ładunku należy często sprawdzać.
  - Odpowiednio dostosować zawieszenie do obciążenia (tylko modele z regulacją zawieszenia) i sprawdzić stan i ciśnienie opon.
  - Nie wolno mocować dużych lub ciężkich elementów do kierownicy, widelca przedniego lub błotnika przedniego. Takie elementy, zamocowane na wymienionych częściach motocykla, mogą destabilizować jazdę i spowalniać reakcję kierownicy.
- **Model nie jest przeznaczony do ciągnięcia przyczepy, do motocykla nie należy montować wózka bocznego.**

### Oryginalne akcesoria Yamaha

Wybór akcesoriów do motocykla to ważna decyzja. Oryginalne akcesoria Yamaha, które są dostępne tylko u Dealera Yamaha, zostały zaprojektowane, przetestowane i zatwierdzone przez Yamaha specjalnie do tego modelu.

Ponieważ firma Yamaha nie może przetestować wszystkich dostępnych na rynku akcesoriów, odpowiedzialność za prawidłowy wybór, montaż i obsługę akcesoriów innych producentów spoczywa na kierowcy.

Dlatego, Yamaha nie zaleca stosowania nieoryginalnych akcesoriów, ani modyfikacji, nawet, jeśli ich zakup lub montaż był u Dealera Yamaha.

Podczas montażu akcesoriów należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów marki Yamaha. Tylko oryginalne akcesoria marki Yamaha są zaprojektowane w sposób spełniający standardy i wymagania Twojego motocykla.

### Zamienniki części zamiennych, akcesoriów i modyfikacje

Chociaż można znaleźć produkty podobne w konstrukcji i jakości do oryginalnych części zamiennych i akcesoriów Yamaha, należy uznać, że niektóre akcesoria z rynku wtórnego lub modyfikacje nie są odpowiednie ze względu na potencjalne zagrożenie bezpieczeństwa dla siebie i innych osób.

Montowanie w motocyklu części zamiennych lub akcesoriów nieoryginalnych lub posiadających inne modyfikacje niż zaleca Yamaha, które zmieniają konstrukcję lub aerodynamikę motocykla, zwiększa ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci i może odbywać się tylko na własną odpowiedzialność właściciela.

Podczas wymiany części zamiennych, olejów lub akcesoriów do motocykla Yamaha, należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych, olejów i akcesoriów marki Yamaha.

Podczas montażu akcesoriów należy przestrzegać poniższe zalecenia oraz instrukcje podane w punkcie "Obciążenie motocykla".

- Nie wolno montować akcesoriów, które negatywnie wpływają na osiągi motocykla. Dokładnie sprawdzić akcesoria przed użyciem, aby upewnić się, że w żaden sposób nie zmniejszają prześwitu pod pojazdem lub prześwitu przy jeździe na zakrętach, nie ograniczają ruchu zawieszenia, układu kierowniczego lub pracy elementów sterowniczych i czy nie zasłaniają reflektorów lub innych świateł.
  - Akcesoria zamontowane na kierownicy lub przedniej powierzchni widelca mogą stworzyć niestabilność z powodu niewłaściwego rozkładu masy lub zmian aerodynamiki pojazdu. Jeśli akcesoria są zamontowane do kierownicy albo przedniego widelca, muszą być tak lekkie, jak to możliwe i ich ilość powinna być ograniczona do minimum.
  - Akcesoria wielkogabarytowe lub duże mogą poważnie wpłynąć na stabilność motocykla z powodu zmian aerodynamiki pojazdu. Wiatr może unieść motocykl lub motocykl może utracić stabilność na wietrze. Akcesoria dużych rozmiarów mogą również powodować niestabilność podczas mijania lub wyprzedzania dużych pojazdów.
  - Niektóre akcesoria mogą uniemożliwić kierowcy zajęcie właściwej pozycji do jazdy. Niewłaściwa pozycja ogranicza swobodę ruchów kierowcy i może ograniczyć możliwości kierowania. Dlatego, takie akcesoria nie są zalecane.
- Należy zachować szczególną ostrożność w przypadku stosowania akcesoriów elektrycznych. Jeśli urządzenia elektryczne przekraczają wydajność instalacji elektrycznej motocykla, może nastąpić zanik napięcia, powodując niebezpieczną utratę oświetlenia lub mocy silnika.

### **Zamienniki opon i obręczy**

Opony i obręcze motocykla zostały zaprojektowane tak, aby zapewniać najlepszą kombinację osiągnięć, stabilności i komfortu w prowadzeniu pojazdu. Inne opony, obręcze, rozmiary mogą nie być odpowiednie do tego modelu. Należy zapoznać się ze szczegółami, dotyczącymi zalecanego ogumienia przy wymianie opon.

### **Transportowanie motocykla**

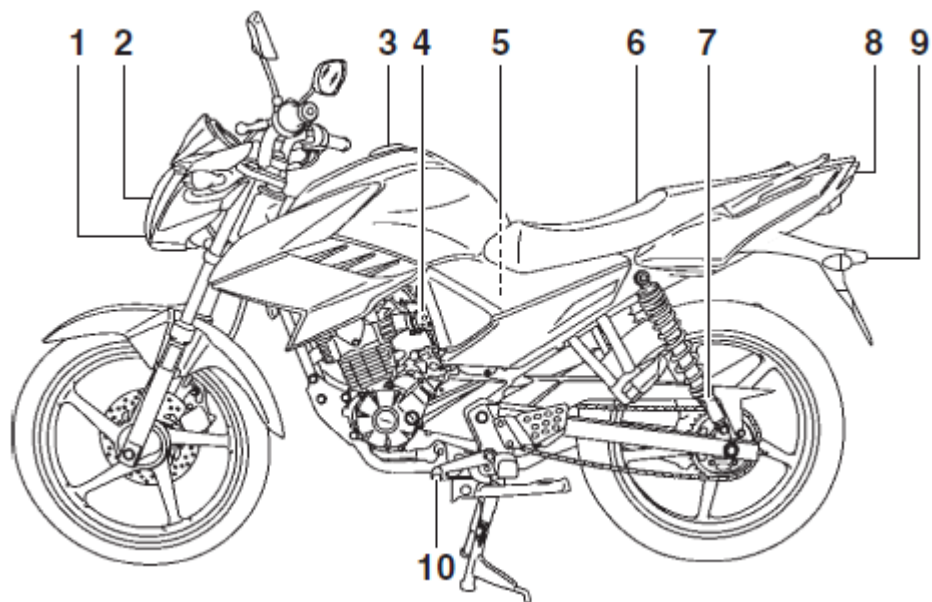
Przed transportowaniem motocykla na innym pojeździe należy zapoznać się z poniższymi wskazówkami.

- Zdjąć wszystkie luźne, niezamocowane przedmioty.
- Sprawdzić, czy zawór paliwa (jeśli jest w wyposażeniu) jest ustawiony w pozycji "OFF" i czy nie ma wycieków paliwa.
- Ustawić motocykl przednim kołem prosto na przyczepie lub skrzyni ładunkowej i zabezpieczyć go w szynie, aby zapobiec ewentualnym ruchom.
- Mocne elementy motocykla, takie jak rama lub potrójny zacisk widelca przedniego przywiązać pasami (nie wolno przywiązywać elementów, które mogłyby się zniszczyć, połamać, na przykład rękojeści kierownicy, kierunkowskazy. Należy wybrać takie miejsce na motocyklu, aby podczas transportu paski nie otarły powierzchni lakierowanych.

- Zawieszenie, jeśli jest to możliwe, powinno być zabezpieczone paskami w taki sposób, aby motocykl nie podskakiwał podczas transportu.

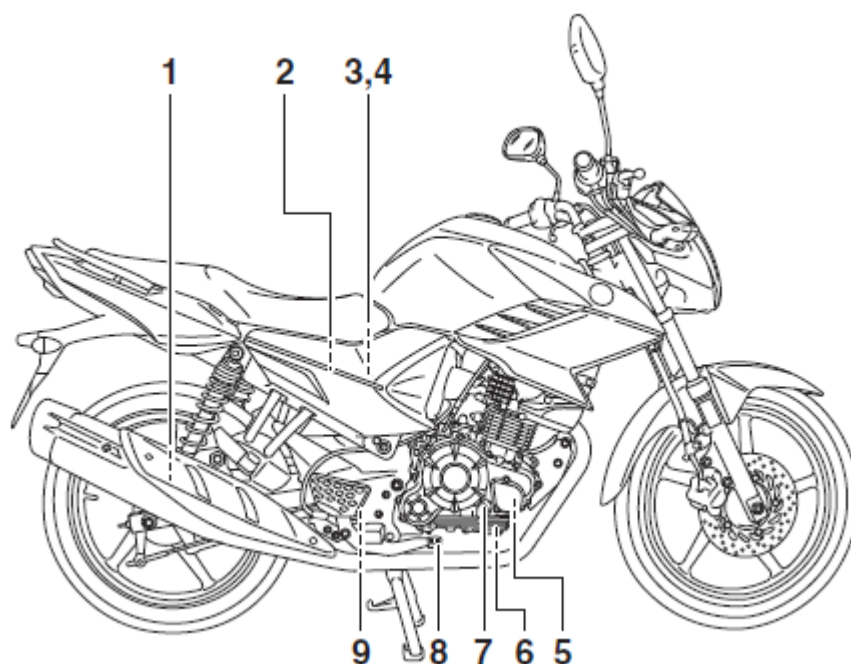
## OPIS MOTOCYKLA

### Widok z lewej strony



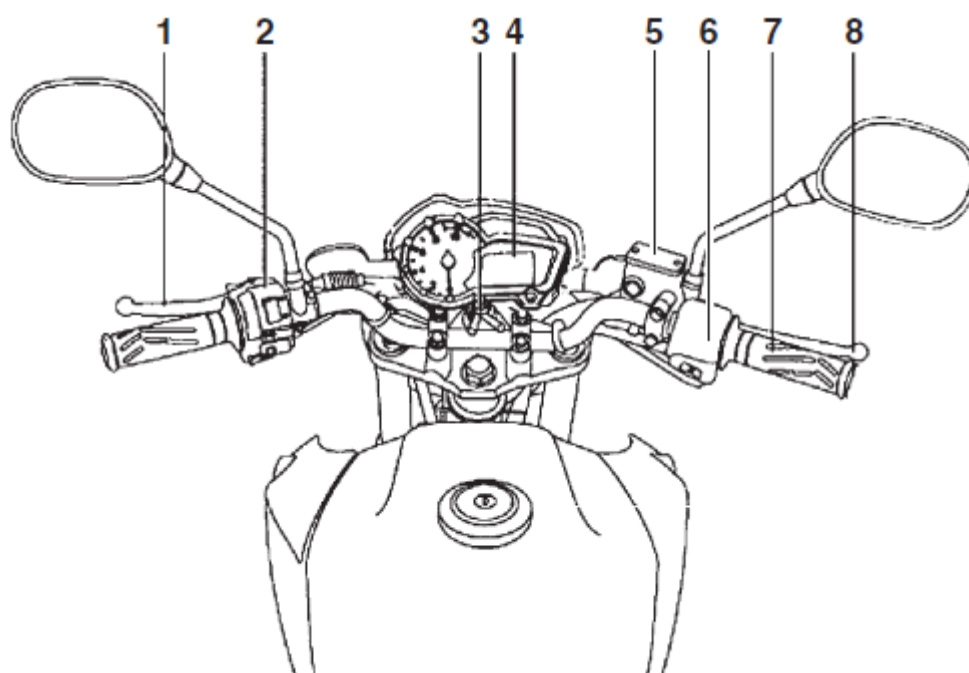
1. Światło pozycyjne
2. Reflektor
3. Korek zbiornika paliwa
4. Śruba regulacji biegu jałowego
5. Wkład filtra powietrza
6. Siedzisko
7. Pierścień regulacji napięcia wstępnego sprężyny zespołu amortyzatora
8. Światło hamowania / tylne
9. Lampa oświetlenia tablicy rejestracyjnej
10. Pedał zmiany biegów

### Widok z prawej strony



1. Pierścień regulacji napięcia wstępnego sprężyny zespołu amortyzatora
2. Zestaw narzędzi podręcznych
3. Akumulator
4. Bezpieczniki
5. Filtr oleju silnikowego
6. Śruba spustowa oleju silnikowego
7. Korek wlewu oleju silnikowego
8. Pedał hamulca
9. Przełącznik światła hamulca tylnego

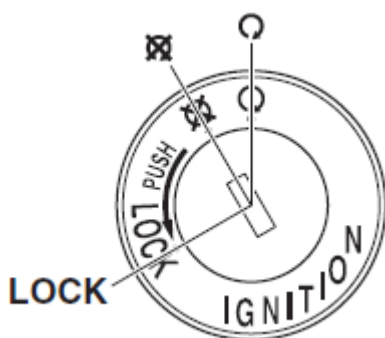
### **Funkcje kontrolne i osprzęt kierownicy**



1. Dźwignia sprzęgła
2. Przełączniki na lewej stronie kierownicy
3. Stacyjka / blokada kierownicy
4. Zespół wyświetlacza wielofunkcyjnego
5. Zbiornik płynu hamulca przedniego
6. Przełączniki na prawej stronie kierownicy
7. Manetka gazu
8. Dźwignia hamulca

## WSKAŹNIKI I FUNKCJE KONTROLNE

### Stacyjka / blokada kierownicy



Stacyjka / blokada kierownicy kontroluje system zapłonu i oświetlenia i jest używana do zablokowania kierownicy. Poszczególne pozycje są opisane poniżej.

#### (on)

Wszystkie obwody elektryczne są zasilane i włączone światła pojazdu. Można uruchomić silnik. Nie można wyjąć kluczyka.

#### **WSKAZÓWKA**

Aby zapobiec rozładowaniu akumulatora, nie zostawiać kluczyka w pozycji włączonej przez dłuższy czas bez uruchomienia silnika.

#### (off)

Wszystkie systemy elektryczne są wyłączone. Można wyjąć kluczyk.

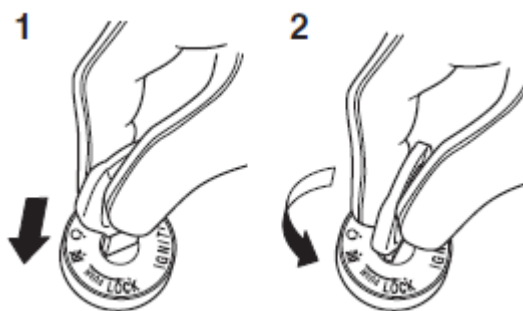


**Nigdy nie należy przekręcać kluczyka do pozycji  lub "LOCK", gdy pojazd jest w ruchu. W tych pozycjach stacyjki systemy elektryczne zostaną wyłączone, co może spowodować utratę panowania nad pojazdem i wypadek.**

#### **LOCK**

Kierownica jest zablokowana, a wszystkie systemy elektryczne są wyłączone. Można wyjąć kluczyk.

Aby zablokować kierownicę



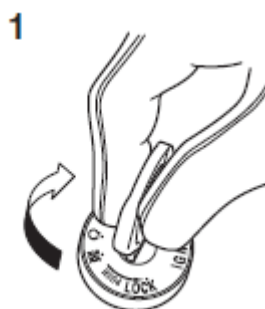
1. Wcisnąć
2. Obrócić

1. Obrócić kierownicę w lewo do oporu.
2. Wcisnąć kluczyk i cały czas wciskając go, obrócić z pozycji "X" do pozycji "LOCK".
3. Wyjąć kluczyk.

### **WSKAZÓWKA**

Jeśli kierownica nie zablokuje się, spróbować ponownie obracając kierownicę lekko w prawo.

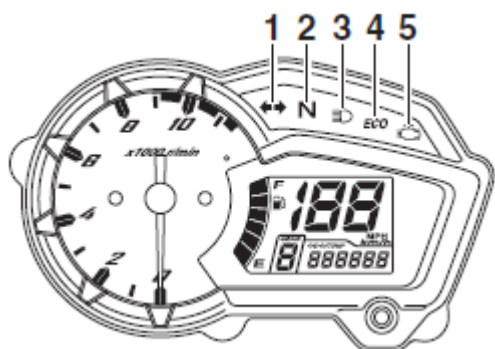
Aby odblokować kierownicę



1. Obrócić

Włożyć kluczyk i obrócić go do pozycji "X".

### **Lampki sygnalizacyjne i ostrzegawcze**



1. Lampka kontrolna kierunkowskazów "↔"
2. Lampka kontrolna biegu jałowego "N"
3. Lampka kontrolna świateł drogowych "≡"
4. Lampka kontrolna "ECO"
5. Lampka ostrzegawcza problemu silnika "⚠"

**Lampka kontrolna kierunkowskazów "↔"**

Lampka kontrolna miga, gdy odpowiadające jej światła kierunkowskazów migają.

### **Lampka kontrolna biegu jałowego "N"**

Lampka kontrolna zapala się, gdy przekładnia znajduje się w położeniu neutralnym.

### **Lampka kontrolna świateł drogowych "≡D"**

Lampka kontrolna zapala się, gdy są włączone światła drogowe reflektora.

### **Lampka ostrzegawcza problemu silnika "H"**

Lampka ostrzegawcza zapala się, jeśli w jednym z obwodów monitorujących układ silnika został wykryty błąd. Jeśli to nastąpi, należy zlecić Dealerowi Yamaha sprawdzenie pokładowego systemu diagnostycznego.

Obwód elektryczny lampki ostrzegawczej można sprawdzić, obracając kluczyk do pozycji "C". Lampka ostrzegawcza powinna zaświecić się na kilka sekund, a następnie zgasnąć.

Jeśli lampka ostrzegawcza nie zapala się początkowo, gdy kluczyk jest obrócony do pozycji "C" lub świeci się po upewnieniu się, że poziom oleju jest prawidłowy, należy skontaktować się z Dealerem Yamaha w celu sprawdzenia pojazdu.

### **Lampka kontrolna "ECO"**

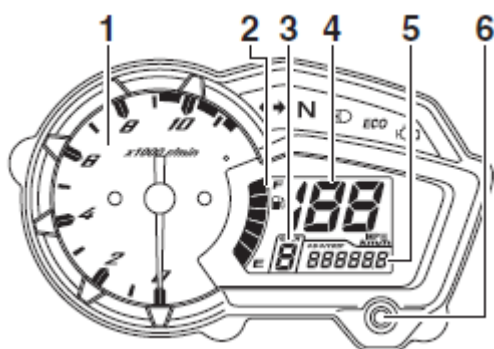
Lampka kontrolna zapala się, gdy pojazd jest eksploatowany w ekologiczny, oszczędny sposób. Lampka zgaśnie, gdy pojazd jest zatrzymany.

## **WSKAZÓWKA**

Należy wziąć pod uwagę następujące wskazówki, aby zmniejszyć zużycie paliwa:

- Unikać wysokich obrotów silnika podczas przyspieszania.
- Podróżować ze stałą prędkością.
- Wybierać bieg odpowiedni do prędkości pojazdu.

## **Zespół wyświetlacza wielofunkcyjnego**



1. Obrotomierz
2. Miernik poziomu paliwa
3. Wyświetlacz biegów
4. Prędkościomierz
5. Licznik kilometrów / licznik przebiegu dziennego
6. Przycisk "RESET/ SELECT"

**OSTRZEŻENIE:**

**Przed wprowadzeniem jakichkolwiek zmian ustawień należy zatrzymać pojazd. Zmiana ustawień podczas jazdy może rozpraszać kierowcę i zwiększa ryzyko wypadku.**

Zespół wyświetlacza wielofunkcyjnego jest wyposażony w następujące wskaźniki:

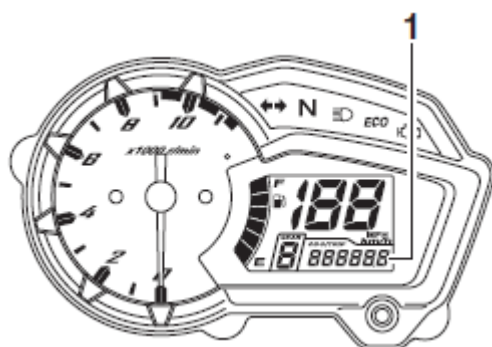
- prędkościomierz
- licznik kilometrów
- licznik przebiegu dziennego
- obrotomierz
- miernik poziomu paliwa
- wyświetlacz biegów

**WSKAZÓWKA**

- Przed użyciem przycisku "RESET/SELECT" należy upewnić się, że kluczyk w stacyjce jest przekręcony do pozycji "ON".
- Dla Wielkiej Brytanii: aby przełączyć wyświetlanie prędkościomierza i licznika kilometrów / licznika przebiegu dziennego pomiędzy kilometrami i milami, naciskać przycisk "RESET/SELECT" przez dwie sekundy. Jednostki wyświetlacza mogą być przełączane tylko wtedy, gdy wyświetlany jest licznik kilometrów.

**Prędkościomierz**

Prędkościomierz pokazuje prędkość jazdy pojazdu.

**Licznik kilometrów i licznik przebiegu dziennego**

1. Licznik kilometrów / licznik przebiegu dziennego

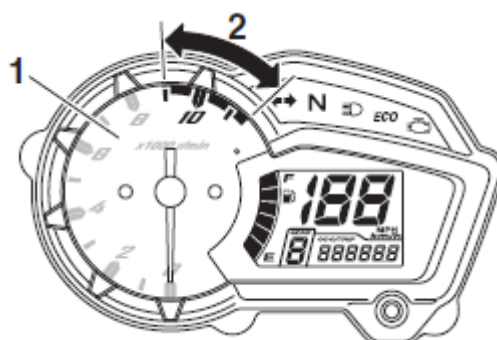
Licznik kilometrów pokazuje całkowitą odległość przebytą przez pojazd. Licznik przebiegu dziennego pokazuje odległość przebytą od ostatniego zerowania.

**WSKAZÓWKA**

- Licznik kilometrów zostanie zablokowany na 999999.
- Licznik przebiegu dziennego wyzeruje się i rozpocznie liczenie po 9999.9.

Naciśnięcie przycisku "RESET/SELECT" powoduje przełączenie wyświetlacza pomiędzy licznikiem kilometrów "ODO" a licznikiem przebiegu dziennego "TRIP". Aby wyzerować licznik przebiegu dziennego, wybrać go, naciskając przycisk "RESET/SELECT", a następnie naciskać przycisk "RESET/SELECT" przez jedną sekundę.

### Obrotomierz



1. Obrotomierz
2. Czerwona strefa obrotomierza

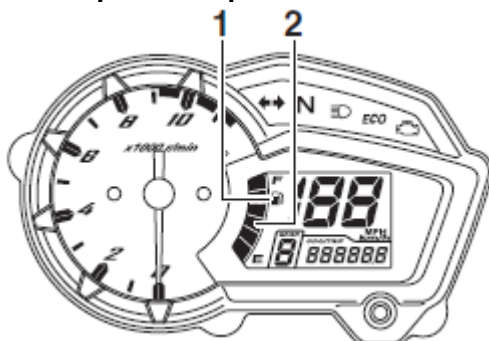
Obrotomierz umożliwia monitorowanie obrotów silnika i utrzymywanie ich w optymalnym zakresie mocy.

#### **UWAGA:**

**Zabroniona jest praca silnika w czerwonej strefie obrotomierza.**

**Czerwona strefa obrotomierza: 9000 obr./min i powyżej.**

### Miernik poziomu paliwa



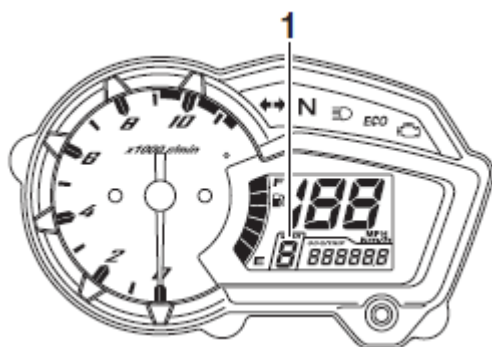
1. Wskaźnik ostrzegawczy poziomu paliwa "F"
2. Miernik poziomu paliwa

Miernik poziomu paliwa określa ilość paliwa w zbiorniku. Segmenty wyświetlacza miernika paliwa znikają z "F" (pełny zbiornik) w kierunku "E" (pusty zbiornik), w miarę jak poziom paliwa obniża się. Gdy ostatni segment miernika poziomu paliwa i wskaźnik ostrzegawczy poziomu paliwa "F" zaczną migać, należy jak najszybciej zatankować.

### **WSKAZÓWKA**

Jeśli w obwodzie elektrycznym zostanie wykryty problem, wszystkie segmenty wyświetlacza i wskaźnik ostrzegawczy poziomu paliwa "F" zaczną migać. W takim przypadku, należy skontaktować się z Dealerem Yamaha w celu sprawdzenia obwodu elektrycznego.

### Wyświetlacz biegów

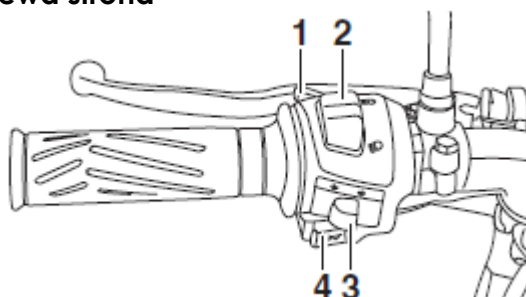


1. Wyświetlacz biegów

Wyświetlacz pokazuje wybrany bieg. Jakkolwiek, pozycja neutralna nie jest wyświetlana, jest ona wskazywana przez lampkę kontrolną biegu jałowego.

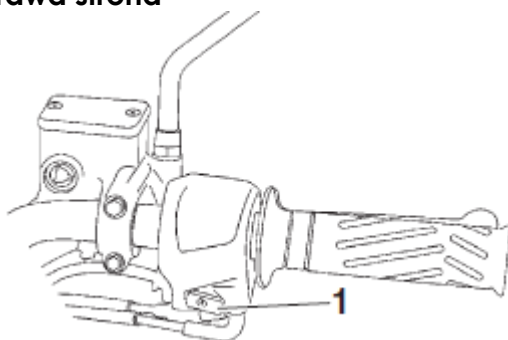
### Przełączniki na kierownicy

#### Lewa strona



1. Przełącznik błyskania reflektorem "≡O"
2. Przełącznik świateł drogowych i mijania "≡O/≡O"
3. Przełącznik kierunkowskazów "◁/▷"
4. Przełącznik klaksonu "📢"

#### Prawa strona



1. Przełącznik start "🏏"

#### Przełącznik błyskania reflektorem "≡O"

Nacisnąć ten przełącznik, aby błysnąć reflektorami.

#### WSKAZÓWKA

Gdy przełącznik świateł drogowych i mijania jest ustawiony na "≡O", przełącznik błyskania reflektorami nie ma wpływu.

### **Przełącznik świateł drogowych i mijania "≡O/≡O"**

Ustawić przełącznik w pozycji "≡O", aby włączyć światła drogowe lub w pozycji "≡O", aby włączyć światła mijania.

### **Przełącznik kierunkowskazów "⇐/⇐"**

Aby zasygnalizować skręt w prawo, przesunąć przełącznik na "⇐". Aby zasygnalizować skręt w lewo, przesunąć przełącznik na "⇐". Po zwolnieniu, przełącznik powraca do położenia środkowego. Aby wyłączyć światła kierunkowskazów, nacisnąć przełącznik po tym, jak wróci do pozycji środkowej.

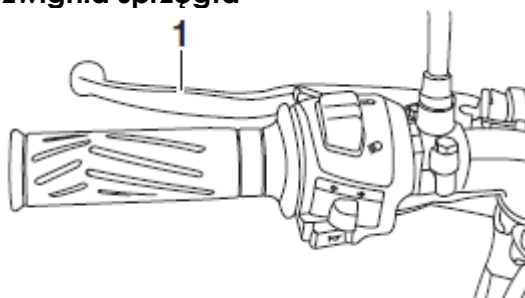
### **Przełącznik klaksonu "📢"**

Nacisnąć przełącznik, aby włączyć sygnał dźwiękowy.

### **Przełącznik start "🔌"**

Nacisnąć przełącznik, aby uruchomić silnik za pomocą rozrusznika. Przed uruchomieniem silnika, zapoznaj się instrukcjami podanymi punkcie: "Uruchomienie silnika".

### **Dźwignia sprzęgła**

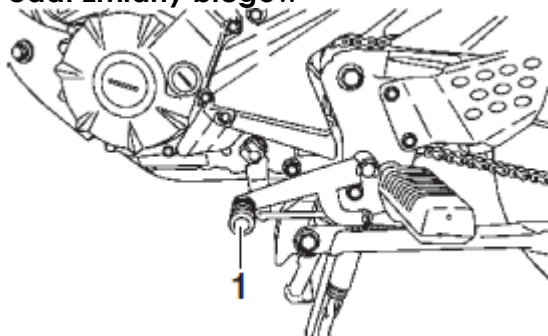


1. Dźwignia sprzęgła

Dźwignia sprzęgła znajduje się po lewej stronie kierownicy. Nacisnąć dźwignię sprzęgła w kierunku kierownicy, aby wysprzęglić bieg. Zwolnić dźwignię, aby włączyć sprzęgło. Aby zmiana biegów odbywała się jak najłagodniej, należy naciskać dźwignię sprzęgła szybko i zwalniać ją powoli.

Dźwignia sprzęgła jest wyposażona w przełącznik sprzęgła, który jest elementem układu odcięcia zapłonu (szczegóły w punkcie: "Układ odcięcia zapłonu").

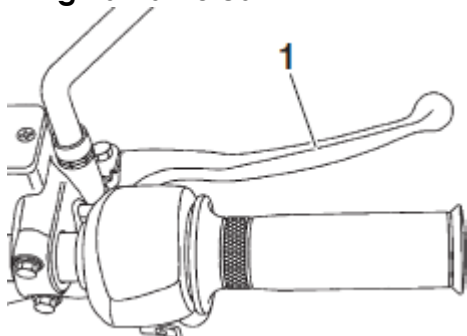
### **Pedał zmiany biegów**



1. Pedał zmiany biegów

Pedał zmiany biegów znajduje się po lewej stronie motocykla i jest stosowany w połączeniu z dźwignią sprzęgła podczas zmiany przełożenia w 5- biegowej, stałe zazębianej przekładni.

### **Dźwignia hamulca**



1. Dźwignia hamulca

Dźwignia hamulca znajduje się po prawej stronie kierownicy. Aby uruchomić hamulec przedni, nacisnąć dźwignię w stronę manetki kierownicy.

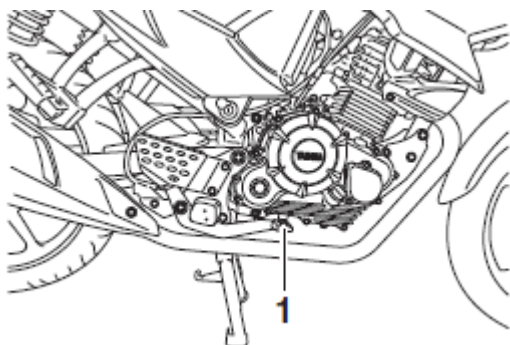
Model jest wyposażony w zintegrowany układ hamulcowy.

Po naciśnięciu pedału hamulca, działa hamulec tylny i część hamulca przedniego. Dla pełnej skuteczności hamowania, naciskać jednocześnie, zarówno dźwignię hamulca, jak i pedał hamulca.

### **WSKAZÓWKA**

- Ponieważ zintegrowany układ hamulcowy jest mechaniczny, może być odczuwany dodatkowy luz podczas naciskania dźwigni hamulca, ale nie jest to usterka.
- Zintegrowany układ hamulcowy nie działa, gdy pedał hamulca zostanie bezpośrednio dociśnięty.

### **Pedał hamulca**



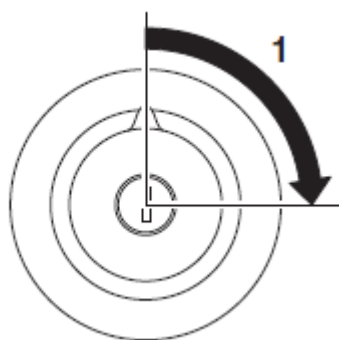
1. Pedał hamulca

Pedał hamulca znajduje się z prawej strony motocykla. Aby uruchomić hamulec tylny, nacisnąć pedał hamulca.

### **WSKAZÓWKA**

Ponieważ zintegrowany układ hamulcowy jest mechaniczny, może być odczuwany dodatkowy luz podczas naciskania dźwigni hamulca, ale nie jest to usterka.

## Korek zbiornika paliwa



1. Otwieranie

### Aby zdjąć korek zbiornika paliwa

Włożyć kluczyk do zamka, a następnie obrócić kluczyk o  $\frac{1}{4}$  obrotu w prawo. Zamek zostanie zwolniony, a korek zbiornika paliwa może być wyjęty.

### Aby zamontować korek zbiornika paliwa

1. Włożyć korek do otworu zbiornika, z kluczykiem włożonym do zamka.
2. Przekręcić kluczyk w lewo do pozycji wyjściowej i wyjąć go.

### **WSKAZÓWKA**

Korek zbiornika paliwa nie może być zamknięty, jeśli kluczyka nie ma w zamku. Ponadto, kluczyk nie może być wyjęty, jeśli korek nie jest właściwie zamontowany i zamknięty.



#### **OSTRZEŻENIE:**

**Przed jazdą należy upewnić się, że korek jest prawidłowo zamknięty. Wyciekające paliwo stanowi zagrożenie pożarowe.**

### **Paliwo**

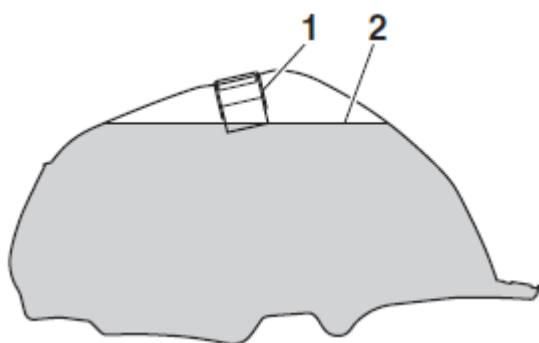
Należy upewnić się, że w zbiorniku jest wystarczająca ilość paliwa.



#### **OSTRZEŻENIE:**

**Benzyna i jej opary są niezwykle łatwopalne. Aby uniknąć pożaru i wybuchu oraz zmniejszyć ryzyko obrażeń, należy podczas tankowania postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.**

1. Przed tankowaniem wyłączyć silnik i upewnić się, że nikt nie siedzi na pojeździe. Nie wolno palić papierosów w czasie tankowania, ani tankować w sąsiedztwie otwartego ognia, iskier lub innych źródeł zapłonu.
2. Nie przepętniać zbiornika paliwa. Zbiornik należy dopełniać tylko do dolnej krawędzi króćca napełniającego. Po rozgrzaniu paliwo ulega rozszerzeniu i może się przelać.



1. Rura wlewu paliwa
2. Maksymalny poziom paliwa

3. Natychmiast wytrzeć rozlane paliwo.

**UWAGA:**

Rozlane paliwo należy natychmiast wytrzeć czystą szmatką, gdyż może uszkodzić lakier i elementy plastikowe motocykla.

4. Upewnić się, że korek zbiornika paliwa został mocno zamknięty.



**OSTRZEŻENIE:**

Benzyna jest trująca, dlatego należy obchodzić się z nią ostrożnie. Nie wolno zasysać benzyny ustami. W przypadku połknięcia benzyny, zatrucia się jej oparami lub dostania się benzyny do oczu, należy natychmiast skorzystać z pomocy lekarza. W przypadku oblania się benzyną, miejsca oblane bezzwłocznie umyć wodą i mydłem. Ubranie zmoczone benzyną należy zmienić.

Zalecane paliwo:

benzyna bezołowiowa premium (gazohol (E10) do zaakceptowania)  
pojemność zbiornika paliwa:

14 l

w tym rezerwa paliwa (gdy świeci się lampka ostrzegawcza poziomu paliwa):  
2,2 l

**UWAGA:**

Należy stosować wyłącznie benzynę bezołowiową. Użycie benzyny ołowiowej może spowodować poważne uszkodzenia wewnętrznych części silnika, takich jak zawory, pierścienie tłokowe, jak również elementów układu wydechowego.



**WSKAZÓWKA**

- Ten znak identyfikuje zalecane paliwo dla tego pojazdu, jak określono w drodze europejskiego rozporządzenia (EN228).

- Podczas tankowania sprawdzić, czy dysza do napełniania benzyną ma ten sam identyfikator.

### **WSKAZÓWKA**

Silnik tego motocykla został przystosowany do pracy na benzynie zwykłej bezołowiowej o minimalnej liczbie oktanowej 95. Jeśli używając danego typu benzyny zaobserwujesz szarpanie lub nierówną pracę silnika, zastosuj inną markę paliwa. Stosowanie benzyny bezołowiowej przedłuża czas eksploatacji świec zapłonowych i zmniejsza koszty konserwacji motocykla.

### **Gazohol**

Istnieją dwa rodzaje gazoholu: gazohol zawierający etanol i gazohol zawierający metanol. Gazohol zawierający etanol może być zastosowany, pod warunkiem, że zawartość etanolu nie przekracza 10 % (E10). Yamaha nie zaleca stosowania gazoholu, zawierającego metanol, ponieważ taka mieszanka może uszkodzić układ paliwowy i obniżyć osiągi silnika.

### **Katalizator**

Model jest wyposażony w katalizator, który znajduje się w układzie wydechowym.



Po przebytej jeździe, układ wydechowy jest gorący. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub poparzenia, należy przestrzegać następujących uwag:

- Nie wolno parkować pojazdu w pobliżu możliwych zagrożeń pożarowych, takich jak trawy lub inne materiały łatwopalne.
- Parkować pojazd w miejscu, gdzie piesi i dzieci nie mogą dotykać gorącego układu wydechowego.
- Przed wykonaniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych, upewnić się, że układ wydechowy ostygł.
- Nie pozwalać, aby silnik pracował na biegu jałowym dłużej niż kilka minut. Długa praca na biegu jałowym może powodować gromadzenie się ciepła.

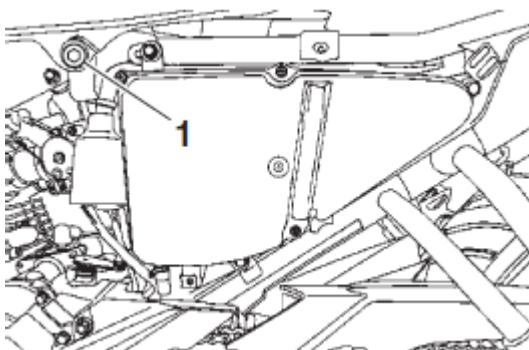
### **UWAGA:**

Należy stosować wyłącznie benzynę bezołowiową. Stosowanie benzyny ołowiowej powoduje nieodwracalne uszkodzenie katalizatora.

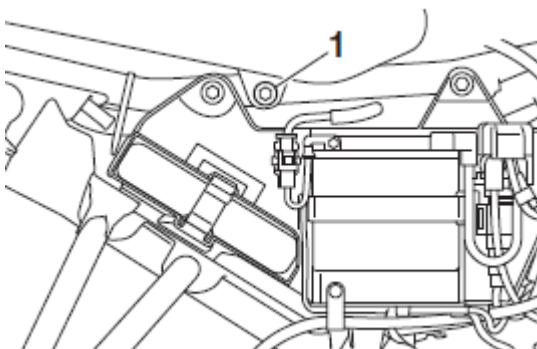
### **Siedzisko**

Aby wyjąć siedzisko

1. Zdjąć panele A i B (szczegóły w punktach: "Panel A", "Panel B").
2. Odkręcić śruby.



1. Śruba

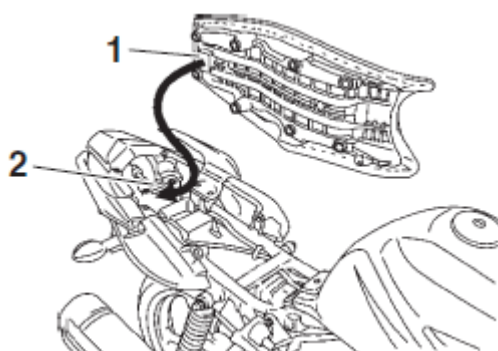


1. Śruba

3. Podnieść przód siedziska i pociągnąć go do przodu.

#### Aby zamontować siedzisko

1. Włożyć występ znajdujący się na tylnej części siedziska do uchwytu siedziska tak, jak pokazano na ilustracji.



1. Występ  
2. Uchwyt siedziska

2. Umieścić siedzisko w położeniu wyjściowym, a następnie przykręcić śrubami.

3. Zamontować panele.

#### **WSKAZÓWKA**

Przed rozpoczęciem jazdy należy upewnić się, że siedzisko zostało prawidłowo zamontowane.

#### **Regulacja zespołów amortyzatorów**



**OSTRZEŻENIE:**

**Zawsze ustawiać obydwa zespoły amortyzatorów na obu ramionach widelca równo, w przeciwnym razie może dojść do złej obsługi i utraty stabilności.**

Każdy zespół amortyzatora jest wyposażony w pierścień regulacji napięcia wstępnego sprężyny.

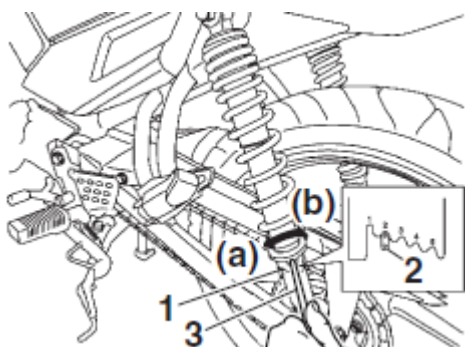
**UWAGA:**

**Nie należy próbować obracać mechanizmu regulacyjnego poza ustawienia maksymalne lub minimalne, aby nie uszkodzić mechanizmu.**

Regulować napięcie wstępne sprężyny w następujący sposób.

Aby zwiększyć napięcie wstępne sprężyny i tym samym zwiększyć twardość zawieszenia, obrócić pierścień regulacji na każdym zespole amortyzatora w kierunku (a). Aby zmniejszyć napięcie wstępne sprężyny i tym samym zmniejszyć twardość zawieszenia, obrócić pierścień regulacji na każdym zespole amortyzatora w kierunku (b).

- Dopasować odpowiednie wycięcie w pierścieniu regulacji ze wskaźnikiem pozycji na amortyzatorze.
- Aby wykonać tę regulację, użyć śrubokręta, znajdującego się w zestawie narzędzi podręcznych.



1. Pierścień regulacji napięcia wstępnego sprężyny
2. Wskaźnik pozycji
3. Śrubokręt

Ustawienia napięcia wstępnego sprężyny:

Minimalne (zawieszenie miękkie):

1

Standardowe:

2

Maksymalne (zawieszenie twarde):

5

### Podpórka boczna

Podpórka boczna znajduje się po lewej stronie ramy motocykla. Podnieść lub obniżyć podpórkę stopą, utrzymując pojazd w pozycji pionowej.

### WSKAZÓWKA

Wbudowany przetłacznik podpórki bocznej jest częścią układu odcięcia zapłonu, który odcina zapłon w określonych sytuacjach (patrz, poniższe wyjaśnienie odnośnie układu odcięcia zapłonu).



**OSTRZEŻENIE:**

**Zabrania się jazdy motocyklem z opuszczoną podpórką boczną lub jeśli podpórka nie może być prawidłowo podniesiona lub nie utrzymuje się w położeniu podniesionym. Wysunięta podpórka mogłaby zahaczyć o podłoże,**

powodując utratę kontroli nad pojazdem. Zaprojektowany przez Yamaha układ odcięcia zapłonu wspiera kierowcę w jego odpowiedzialności za podniesienie podpórki bocznej przed rozpoczęciem jazdy. Dlatego, należy regularnie sprawdzać układ i zlecić Dealerowi Yamaha jego naprawę, jeśli układ nie działa prawidłowo.

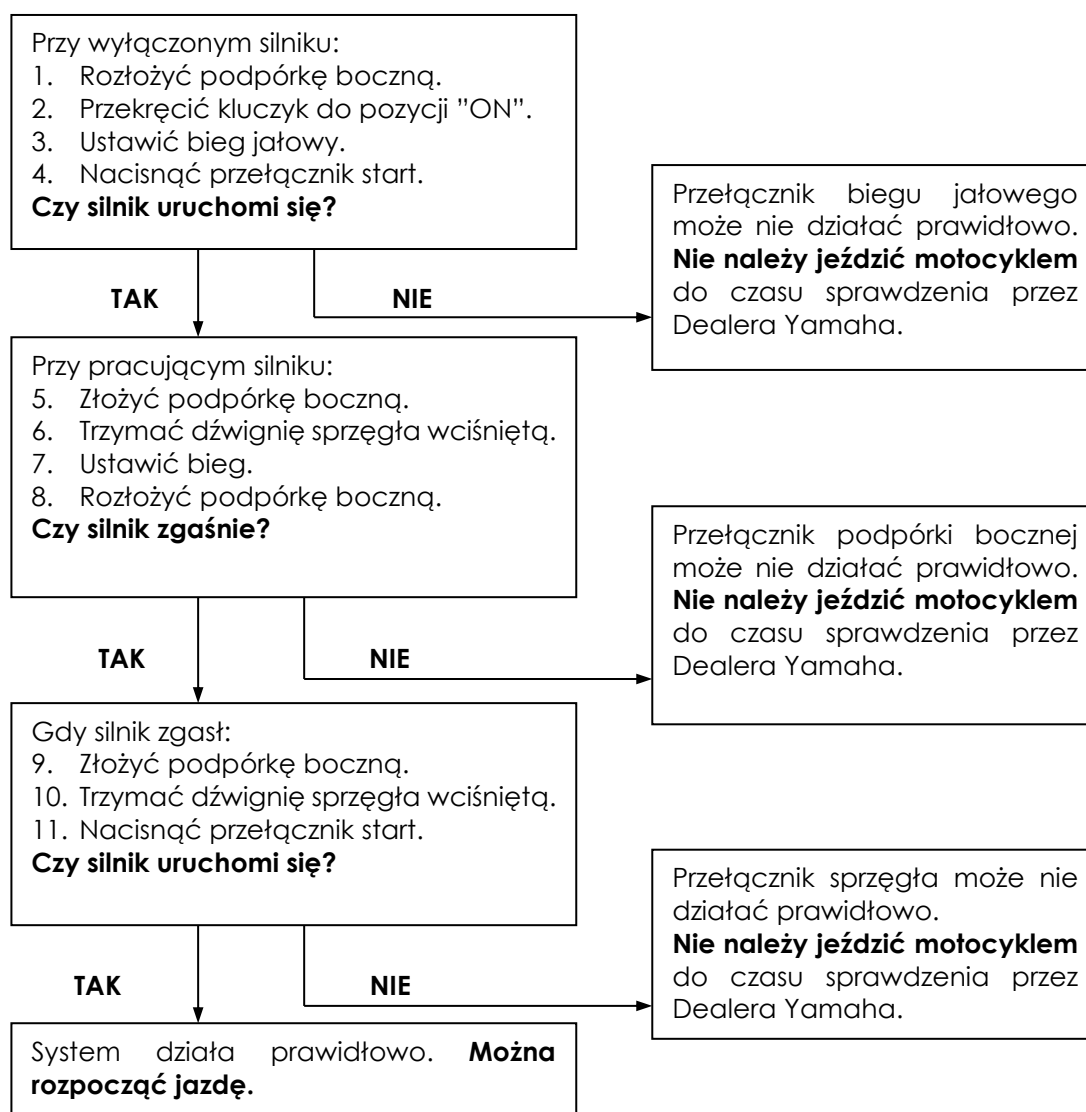
### Układ odcięcia zapłonu

Układ odcięcia zapłonu (obejmuje przełącznik podpórki bocznej, przełącznik sprzęgła oraz przełącznik biegu jałowego) spełnia poniższe funkcje:

- Zapobiega uruchomieniu silnika, gdy przekładnia znajduje się na biegu i podpórka boczna jest złożona, ale dźwignia sprzęgła nie jest naciśnięta.
- Zapobiega uruchomieniu silnika, gdy przekładnia znajduje się na biegu i dźwignia sprzęgła jest naciśnięta, ale podpórka boczna nie jest złożona.
- Wyłącza uruchomiony silnik, gdy przekładnia znajduje się na biegu i podpórka boczna jest opuszczona.

Należy okresowo sprawdzać działanie układu odcięcia zapłonu zgodnie z następującą procedurą.

### Kontrola przełączników



**OSTRZEŻENIE:**

**W razie wykrycia usterki, przed jazdą należy zlecić Dealerowi Yamaha sprawdzenie układu.**

### RUTYNOWA KONTROLA PRZED ROZPOCZĘCIEM EKSPLOATACJI

Właściciel motocykla odpowiada za stan techniczny swojego pojazdu. Bardzo ważne jest, aby skontrolować pojazd za każdym razem, gdy jest on używany i upewnić się, że pojazd jest we właściwym stanie technicznym.

Należy zawsze postępować zgodnie z procedurami kontroli i konserwacji oraz harmonogramem czynności opisanych w tej Instrukcji Obsługi.

**OSTRZEŻENIE:**

**Zaniechanie wykonania czynności kontrolnych lub konserwacyjnych zwiększa możliwość wystąpienia wypadku lub uszkodzenia pojazdu. Nie należy eksploatować pojazdu, jeśli jest wykryta jakakolwiek nieprawidłowość. Jeśli problem nie może być skorygowany za pomocą procedur przewidzianych w niniejszej Instrukcji Obsługi należy zlecić Dealerowi Yamaha sprawdzenie pojazdu.**

Przed rozpoczęciem eksploatacji pojazdu, sprawdzić następujące pozycje:

#### Tabela rutynowych czynności kontrolnych

| POZYCJA         | KONTROLE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Paliwo          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić poziom paliwa w zbiorniku.</li> <li>• Zatankować w razie potrzeby.</li> <li>• Sprawdzić szczelność przewodów paliwowych.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Olej silnikowy  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić poziom oleju w silniku.</li> <li>• Dolać zalecanego oleju do określonego poziomu w razie potrzeby.</li> <li>• Sprawdzić, czy nie ma wycieków oleju.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Hamulec przedni | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić działanie.</li> <li>• Jeśli jest "miękki", zlecić Dealerowi Yamaha odpowietrzenie hydraulicznego układu hamulcowego.</li> <li>• Sprawdzić stan klocków hamulcowych.</li> <li>• Wymienić w razie potrzeby.</li> <li>• Sprawdzić poziom płynu hamulcowego w zbiorniku wyrównawczym.</li> <li>• Dolać zalecanego płynu hamulcowego do określonego poziomu, jeśli to konieczne.</li> <li>• Sprawdzić szczelność hydraulicznego układu hamulcowego.</li> </ul> |
| Hamulec tylny   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić działanie.</li> <li>• Sprawdzić luz pedału.</li> <li>• Wyregulować w razie potrzeby.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Sprzęgło        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić działanie.</li> <li>• Nasmarować linkę w razie potrzeby.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

|                                         |                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić luz dźwigni sprzęgła.</li> <li>• Wyregulować w razie potrzeby.</li> </ul>                                                                                                              |
| Manetka gazu                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić, czy manetka działa bez zacięć.</li> <li>• Sprawdzić luz manetki.</li> <li>• Wyregulować luz, nasmarować linkę i obudowę manetki w razie potrzeby.</li> </ul>                          |
| Linki sterujące                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że działają bez zacięć.</li> <li>• Nasmarować w razie potrzeby.</li> </ul>                                                                                                          |
| Łańcuch napędowy                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić zwis.</li> <li>• Wyregulować w razie potrzeby.</li> <li>• Sprawdzić stan łańcucha.</li> <li>• Nasmarować w razie potrzeby.</li> </ul>                                                  |
| Koła i opony                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić stan.</li> <li>• Sprawdzić stopień zużycia opon i głębokość bieżnika.</li> <li>• Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach.</li> <li>• Skorygować ciśnienie w razie potrzeby.</li> </ul> |
| Pedał hamulca i pedał zmiany biegów     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że działają bez zacięć.</li> <li>• Nasmarować punkty obrotowe w razie potrzeby.</li> </ul>                                                                                          |
| Dźwignia hamulca i dźwignia sprzęgła    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że działają płynnie.</li> <li>• Nasmarować punkty obrotowe dźwigni w razie potrzeby.</li> </ul>                                                                                     |
| Podpórka centralna i boczna             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że działają bez zacięć.</li> <li>• Nasmarować osie w razie potrzeby.</li> </ul>                                                                                                     |
| Mocowania ramy                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnić się, że wszystkie nakrętki, śruby są mocno dokręcone.</li> <li>• Dokręcić w razie potrzeby.</li> </ul>                                                                                   |
| Oświetlenie, sygnalizacja, przełączniki | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić działanie.</li> <li>• Wyregulować w razie potrzeby.</li> </ul>                                                                                                                         |
| Przełącznik podpórki bocznej            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić działanie układu odcięcia zapłonu.</li> <li>• Jeśli układ nie działa prawidłowo, zlecić Dealerowi Yamaha sprawdzenie pojazdu.</li> </ul>                                               |

## EKSPLOATACJA I WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KIEROWANIA

Przed przystąpieniem do eksploatacji motocykla należy dokładnie zapoznać się ze wszystkimi elementami sterowania i ich funkcjami. W razie jakichkolwiek niejasności dotyczących obsługi elementów sterowania lub funkcji prosimy o skontaktowanie się z Dealerem Yamaha.



### **OSTRZEŻENIE:**

**Niezapoznanie się ze wszystkimi elementami sterowania i funkcjami kontrolnymi może doprowadzić do utraty kontroli nad pojazdem w czasie jazdy, co może skutkować wypadkiem lub obrażeniami ciała.**

### **WSKAZÓWKA**

Model jest wyposażony w cienki kątowny czujnik, który zatrzymuje pracę silnika w przypadku przewrócenia się pojazdu. W takim przypadku, przed próbą uruchomienia silnika przekręcić kluczyk do pozycji "❌", a następnie na "🔄".

Jeśli zaniechana zostanie ta czynność, system uniemożliwi rozruch silnika nawet po wciśnięciu przełącznika start.

### Uruchomienie silnika

Motocykl jest wyposażony w układ odcięcia zapłonu. Aby rozruch silnika był możliwy, jeden z poniższych warunków musi być spełniony:

- Przekładnia jest ustawiona na biegu jałowym.
- Włączony jest bieg, dźwignia sprzęgła wciśnięta, a podpórka boczna złożona.

1. Przekręcić kluczyk do pozycji "O".

Lampka ostrzegawcza problemu silnika zaświeci się na kilka sekund, a następnie zgaśnie.

#### **UWAGA:**

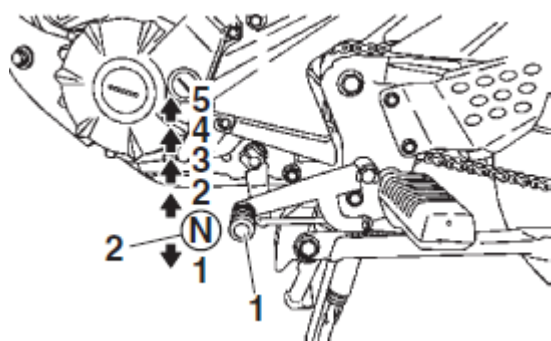
**Jeśli lampka ostrzegawcza nie działa jak opisano powyżej, należy sprawdzić obwód elektryczny lampki.**

2. Ustawić przekładnię w położeniu neutralnym. Lampka kontrolna biegu jałowego powinna zapalić się. Jeśli lampka kontrolna nie zapala się, zlecić Dealerowi Yamaha sprawdzenie obwodu elektrycznego.
3. Uruchomić silnik, naciskając przełącznik start.  
Jeśli silnik nie uruchomi się, zwolnić przełącznik, odczekać kilka sekund, a następnie spróbować uruchomić ponownie. Każda próba rozruchu powinna być jak najkrótsza, aby nie rozładować akumulatora. Nie naciskać przełącznika dłużej niż 10 sekund przy każdej jednej próbie.

#### **UWAGA:**

**Aby zapewnić silnikowi maksymalną trwałość, nigdy nie należy gwałtownie przyspieszać, kiedy silnik jest zimny!**

### Zmiana biegów



1. Pedał zmiany biegów
2. Pozycja neutralna

Skrzynia biegów pozwala wykorzystać w maksymalnym stopniu moc silnika przy danej prędkości i w różnych warunkach jazdy: przy ruszaniu, przyspieszaniu, na podjazdach itp.

Pozycje skrzyni biegów zostały przedstawione na powyższej ilustracji.

### **WSKAZÓWKA**

Aby ustawić przekładnię w pozycji neutralnej, nacisnąć pedał zmiany biegów do samego dołu, a następnie nieznacznie go podnieść.

**UWAGA:**

- Nawet, jeśli przekładnia jest w pozycji neutralnej, nie należy toczyć ani holować motocykla przez długi okres czasu na długich dystansach, przy wyłączonym silniku. Przekładnia jest prawidłowo smarowana tylko podczas pracy silnika. Niedostateczne smarowanie może spowodować uszkodzenie przekładni.
- Z wyjątkiem zmiany biegu na wyższy z włączonym QS, zawsze należy używać sprzęgła podczas zmiany biegów, aby uniknąć uszkodzenia silnika, przekładni i układu jezdnego, które nie są odporne na wymuszone przesunięcia.

**Wskazówki dotyczące zmniejszenia zużycia paliwa**

Zużycie paliwa w znacznym stopniu zależy od stylu jazdy kierowcy. Poniżej podajemy kilka wskazówek, które pomogą uniknąć niepotrzebnego zużycia paliwa:

- Szybko przetaczać na wyższy bieg, aby uniknąć wysokich obrotów silnika podczas przyspieszania.
- Unikać stosowania międzygazu przy redukcji biegu i niepotrzebnych, wysokich obrotów silnika bez obciążenia.
- Wyłączyć silnik, zamiast pozostawać na biegu jałowym przez dłuższy czas (np. w korkach, na światłach lub na przejazdach kolejowych).

**Docieranie silnika**

Najważniejszy okres dla długotrwałości użytkowania silnika Twojego motocykla, to pierwsze przejechane 1000 km. Z tego powodu, należy uważnie przeczytać poniższy materiał. Ponieważ silnik jest nowy, nie wolno nadmiernie obciążać go przez pierwsze 1000 km.

Poszczególne części w silniku docierają się i polerują do odpowiednich luzów eksploatacyjnych. Podczas tego okresu należy unikać wysokich obrotów, dłuższej jazdy na pełnych obrotach oraz innych obciążeń, które mogłyby prowadzić do przegrzania silnika

**0 - 150 km**

Unikać przedłużonej jazdy na obrotach powyżej 4500 obr./min.

Po każdej godzinie pracy wyłączyć silnik, a następnie pozwolić mu ostygnąć przez pięć do dziesięciu minut.

Od czasu do czasu zmieniać prędkość obrotową silnika. Nie eksploatować silnika przy jednej pozycji przepustnicy.

**150 - 500 km**

Unikać przedłużonej jazdy na obrotach powyżej 5400 obr./min.

Swobodnie zmieniać biegi, ale nie używać pełnego otwarcia przepustnicy.

**500 - 1000 km**

Unikać przedłużonej jazdy przy pełnym otwarciu przepustnicy

Unikać przedłużonej jazdy na obrotach powyżej 7000 obr./min.

**UWAGA:**

Po przejechaniu 1000 km należy wymienić olej silnikowy oraz kasetę lub wkład filtra oleju.

### 1000 km i powyżej

Można wykorzystywać pełny zakres mocy i obrotów silnika.

#### **UWAGA:**

- Utrzymywać prędkość obrotową silnika poza czerwoną strefą obrotomierza.
- W przypadku jakichkolwiek problemów z silnikiem w czasie docierania silnika, należy natychmiast skonsultować się z Dealerem Yamaha.

### Parkowanie

Podczas parkowania, wyłączyć silnik, a następnie wyjąć kluczyk ze stacyjki.



#### **OSTRZEŻENIE:**

- Silnik i układ wydechowy rozgrzewają się do wysokich temperatur. Należy tak zaparkować motocykl, aby przechodnie i dzieci nie byli narażeni na oparzenie.
- Nie należy parkować motocykla na podłożu pochylonym lub miękkim, gdyż motocykl może się przewrócić.
- Nie należy parkować motocykla w miejscach, gdzie istnieje zagrożenie pożarowe lub w pobliżu materiałów łatwopalnych.

## OKRESOWA KONSERWACJA I REGULACJE

Okresowe przeglądy, regulacje i smarowanie zachowają motocykl w najbardziej efektywnym i bezpiecznym stanie technicznym. Troska o bezpieczeństwo jest podstawowym obowiązkiem dobrego motocyklisty.

Częstotliwość smarowania i przeglądów, podane w tabeli, powinny być ściśle przestrzegane. Należy jednak wziąć pod uwagę, że pogoda, teren, po którym jeździ motocykl, uwarunkowania geograficzne, różne cele, do których jest używany, wpływają na zmniejszenie odstępów czasu pomiędzy przeglądami i obsługą techniczną. W tym rozdziale znajdują się informacje o najważniejszych czynnościach kontrolnych, regulacyjnych i smarowaniu.



#### **OSTRZEŻENIE:**

Zaniechanie wykonania prac konserwacyjnych lub wykonanie ich w sposób nieprawidłowy może zwiększyć ryzyko obrażeń ciała lub śmierci osób podczas serwisowania lub korzystania z pojazdu. Osoby, które nie mają doświadczenia w wykonywaniu prac konserwacyjnych powinny zlecić ich wykonanie Dealerowi Yamaha.



#### **OSTRZEŻENIE:**

Przed przystąpieniem do wykonania czynności serwisowych należy wyłączyć silnik. Odstąpienie od tej czynności może grozić poważnymi konsekwencjami.

- Elementy obrotowe pracującego silnika mogą spowodować zranienie ciała, zniszczenie ubrania, a elektryczne elementy mogą porazić prądem lub oparzyć.
- Uruchomienie silnika podczas serwisowania pojazdu może prowadzić do uszkodzenia wzroku, oparzenia, pożaru lub zatrucia tlenkiem węgla - co

**może doprowadzić do śmierci. Szczegóły w punkcie: "Unikać wdychania trujących spalin".**

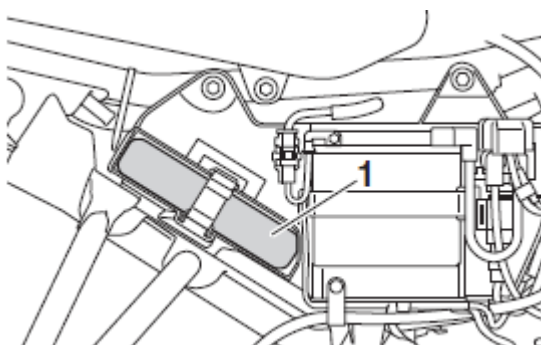


#### **OSTRZEŻENIE:**

**Tarcze hamulcowe, zaciski, bębny i okładziny cierne mogą nagrzewać się w trakcie używania. Aby uniknąć oparzeń, przed dotykaniem elementów hamulcowych odczekaj, aby ostygły.**

Kontrola emisji spalin nie tylko zapewnia czystsze powietrze, ale także jest niezbędna do prawidłowego działania silnika i uzyskania jego maksymalnej wydajności. W następujących okresowych tabelach konserwacji usługi związane z kontrolą emisji są pogrupowane oddzielnie. Usługi te wymagają specjalistycznych danych, wiedzy i sprzętu. Konserwacja, wymiana lub naprawa urządzeń i systemów kontroli emisji spalin mogą być wykonywane przez każdy zakład naprawy lub osobę, która uzyskała certyfikat (jeśli ma to zastosowanie). Dealerzy Yamaha są szkoleni i wyposażeni w celu wykonywania tych konkretnych usług.

#### **Zestaw narzędzi podręcznych**



1. Zestaw narzędzi podręcznych

Zestaw narzędzi podręcznych znajduje się za Panelem B (szczegóły w punkcie: "Panel B").

Niektóre czynności konserwacyjne i naprawy, wyszczególnione w tej Instrukcji, mogą być wykonane przez samego użytkownika. Narzędzia podręczne wystarczą do okresowych przeglądów i wykonywania drobnych napraw. Niektóre czynności i regulacje wymagają jednak dodatkowych narzędzi np. klucza dynamometrycznego.

#### **WSKAZÓWKA**

Jeśli nie masz narzędzi lub doświadczenia, niezbędnych do wykonania określonej pracy, zleć naprawę Dealerowi Yamaha.

#### **WSKAZÓWKA**

- Niektóre czynności należy przeprowadzać raz do roku, niezależnie od przebiegu licznika, z wyjątkiem przypadków, gdy konserwacja jest oparta na kilometrach lub w przypadku modeli na rynek Wielkiej Brytanii i konserwacji opartej na milach.
- Po przebiegu 30000 km należy powtórzyć terminy konserwacji począwszy od wskazań licznika 6000 km.

- Pozycje oznaczone gwiazdką powinny być wykonywane przez Dealera Yamaha, gdyż wymagają specjalnych narzędzi, danych i umiejętności technicznych.

**Tabela czynności okresowych dla systemu kontroli emisji spalin**

| Pozycja                 | Sprawdzenie lub prace konserwacyjne                                                                                                                                       | Odczyt licznika (km) |      |       |       |       | Coroczna |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------|-------|-------|-------|----------|
|                         |                                                                                                                                                                           | 1000                 | 6000 | 12000 | 18000 | 24000 |          |
| * Przewody paliwowe     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić, czy nie mają pęknięć i uszkodzeń.</li> <li>• Wymienić w razie potrzeby.</li> </ul>                                    |                      | ✓    | ✓     | ✓     | ✓     | ✓        |
| * Świeca zapłonowa      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić stan.</li> <li>• Wyregulować szczelinę świecy i oczyścić.</li> </ul>                                                   |                      | ✓    |       | ✓     |       |          |
|                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wymienić.</li> </ul>                                                                                                             |                      |      | ✓     |       | ✓     |          |
| * Luz zaworowy          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić i wyregulować.</li> </ul>                                                                                              |                      | ✓    | ✓     | ✓     | ✓     |          |
| * System wtrysku paliwa | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić prędkość biegu jałowego silnika.</li> </ul>                                                                            | ✓                    | ✓    | ✓     | ✓     | ✓     | ✓        |
| * Układ wydechowy       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić, czy nie ma wycieków.</li> <li>• Dokręcić w razie potrzeby.</li> <li>• Wymienić uszczelkę w razie potrzeby.</li> </ul> | ✓                    | ✓    | ✓     | ✓     | ✓     |          |

**Tabela czynności okresowych i częstotliwości smarowania ogólna**

| Pozycja                               | Sprawdzenie lub prace konserwacyjne                                                                                                                                 | Odczyt licznika (km) |      |       |       |       | Coroczna |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------|-------|-------|-------|----------|
|                                       |                                                                                                                                                                     | 1000                 | 6000 | 12000 | 18000 | 24000 |          |
| * Sprawdzenie systemu diagnostycznego | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Przeprowadzić kontrolę dynamiczną za pomocą przyrządu diagnostycznego Yamaha.</li> <li>• Sprawdzić kody błędów.</li> </ul> | ✓                    | ✓    | ✓     | ✓     | ✓     | ✓        |
| * Wkład filtra powietrza              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oczyścić.</li> </ul>                                                                                                       |                      | ✓    |       | ✓     |       |          |
|                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wymienić.</li> </ul>                                                                                                       |                      |      | ✓     |       | ✓     |          |
| Przewód kontrolny filtra powietrza    | <ul style="list-style-type: none"> <li>•</li> </ul>                                                                                                                 | ✓                    | ✓    | ✓     | ✓     | ✓     |          |
| Sprzęgło                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić działanie.</li> <li>• Wyregulować.</li> </ul>                                                                    | ✓                    | ✓    | ✓     | ✓     | ✓     |          |

|   |                                    |                                                                                                                                                                                                                                      |                                                       |   |   |   |   |   |
|---|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|
| * | Hamulec przedni                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić działanie, poziom płynu hamulcowego oraz wycieki w układzie.</li> <li>• Wymienić klocki hamulcowe w razie potrzeby.</li> </ul>                                                    | √                                                     | √ | √ | √ | √ | √ |
| * | Hamulec tylny                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić działanie.</li> <li>• Wyregulować luz pedału hamulca.</li> <li>• Wymienić szczęki hamulcowe w razie potrzeby.</li> </ul>                                                          | √                                                     | √ | √ | √ | √ | √ |
| * | Przewody hamulcowe                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić uszkodzenia.</li> <li>• Wymienić.</li> </ul>                                                                                                                                      |                                                       | √ | √ | √ | √ | √ |
| * | Płyn hamulcowy                     | • Wymienić.                                                                                                                                                                                                                          | wymieniać co 2 lata                                   |   |   |   |   |   |
| * | Koła                               | • Sprawdzić wyważenie, stopień zużycia, uszkodzenia.                                                                                                                                                                                 |                                                       | √ | √ | √ | √ |   |
| * | Opony                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić głębokość bieżnika oraz uszkodzenia.</li> <li>• Wymienić w razie potrzeby.</li> <li>• Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach.</li> <li>• Skorygować w razie potrzeby.</li> </ul> |                                                       | √ | √ | √ | √ | √ |
| * | Łożyska kół                        | • Sprawdzić luzy i uszkodzenia.                                                                                                                                                                                                      |                                                       | √ | √ | √ | √ |   |
| * | Tuleje sworznia wahacza wleczonego | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić luz.</li> <li>• Nasmarować smarem na bazie litu.</li> </ul>                                                                                                                       |                                                       | √ | √ | √ | √ |   |
|   | Łańcuch napędowy                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić zwis, ustawienie w osi i stan.</li> <li>• Wyregulować i nasmarować smarem do O-ringów.</li> </ul>                                                                                 | co 1000 km i po myciu motocykla lub jeździe w deszczu |   |   |   |   |   |
| * | Łożyska kierownicy                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić, czy zespoły łożysk nie są poluzowane.</li> <li>• Umiarkowanie zapakować smarem na bazie litu.</li> </ul>                                                                         | √                                                     | √ | √ | √ |   |   |
|   |                                    |                                                                                                                                                                                                                                      |                                                       |   |   |   | √ |   |

|   |                                            |                                                                                                                                                         |   |   |   |   |   |   |
|---|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|
| * | Mocowania ramy                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnić się, że wszystkie nakrętki, śruby i wkręty są prawidłowo dokręcone.</li> </ul>                           |   | √ | √ | √ | √ | √ |
|   | Oś obrotu dźwigni hamulca                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nasmarować smarem silikonowym.</li> </ul>                                                                        |   | √ | √ | √ | √ | √ |
|   | Oś obrotu pedału hamulca                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nasmarować smarem na bazie litu.</li> </ul>                                                                      |   | √ | √ | √ | √ | √ |
|   | Oś obrotu dźwigni sprzęgła                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nasmarować smarem na bazie litu.</li> </ul>                                                                      |   | √ | √ | √ | √ | √ |
|   | Oś obrotu pedału zmiany biegów             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nasmarować smarem na bazie litu.</li> </ul>                                                                      |   | √ | √ | √ | √ | √ |
| * | Zintegrowany układ hamulcowy               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdzić luz linki i wyregulować w razie potrzeby.</li> </ul>                                                   | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
|   |                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nasmarować sworzeń łączący pedału hamulca smarem na bazie litu.</li> </ul>                                       |   | √ | √ | √ | √ | √ |
|   | Podpórka boczna i centralna                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdzić działanie.</li> <li>Nasmarować smarem na bazie litu.</li> </ul>                                        |   | √ | √ | √ | √ | √ |
| * | Przetąacznik podpórki bocznej              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdzić działanie i wymienić w razie potrzeby.</li> </ul>                                                      | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
| * | Przedni widelec teleskopowy                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdzić działanie i wycieki oleju.</li> <li>Wymienić w razie potrzeby.</li> </ul>                              |   | √ | √ | √ | √ |   |
| * | Zespoły amortyzatorów w                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdzić działanie i wycieki oleju.</li> <li>Wymienić w razie potrzeby.</li> </ul>                              |   | √ | √ | √ | √ |   |
|   | Olej silnikowy                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Wymienić (przed spuszczeniem oleju rozgrzać silnik).</li> <li>Sprawdzić poziom oleju i wycieki oleju.</li> </ul> | √ | √ | √ | √ | √ | √ |
|   | Wkład filtra oleju                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Wymienić.</li> </ul>                                                                                             | √ |   | √ |   | √ |   |
| * | Przetąaczniki hamulca przedniego i tylnego | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdzić działanie.</li> </ul>                                                                                  | √ | √ | √ | √ | √ | √ |

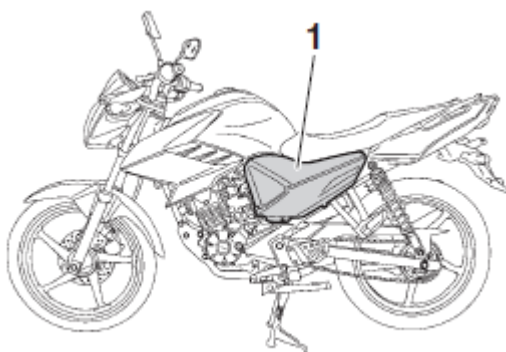
|   |                                      |                                                                                                                                                                                      |   |   |   |   |   |   |
|---|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|---|
| * | Elementy ruchome i linki             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nasmarować.</li> </ul>                                                                                                                        |   | √ | √ | √ | √ | √ |
| * | Obudowa manetki i linka gazu         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdzić działanie i luz.</li> <li>Wyregulować luz linki gazu w razie potrzeby.</li> <li>Nasmarować obudowę manetki i linkę gazu.</li> </ul> |   | √ | √ | √ | √ | √ |
| * | Światła, sygnalizatory, przełączniki | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdzić działanie.</li> <li>Wyregulować wiązkę świetlną reflektora.</li> </ul>                                                              | √ | √ | √ | √ | √ | √ |

### **WSKAZÓWKA**

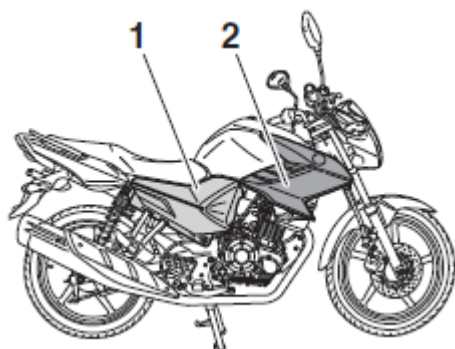
- Filtr powietrza należy serwisować częściej, jeśli pojazd jest eksploatowany na obszarach wilgotnych i zakurzonych.
- Obsługa hydraulicznego układu hamulcowego:
  - Regularnie sprawdzać i uzupełniać poziom płynu hamulcowego.
  - Wymieniać wewnętrzne elementy pompy hamulcowej i zacisk oraz płyn hamulcowy co dwa lata.
  - Wymieniać przewody hamulcowe co cztery lata lub gdy pojawią się pęknięcia lub inne uszkodzenia.

### **Demontaż i montaż osłon i paneli**

Ostony i panele pokazane na ilustracjach należy zdjąć, aby wykonać niektóre prace konserwacyjne opisane w niniejszym rozdziale. Zapoznaj się z tą sekcją za każdym razem, gdy osłona lub panel muszą być zdjęte i zamontowane.



1. Panel A

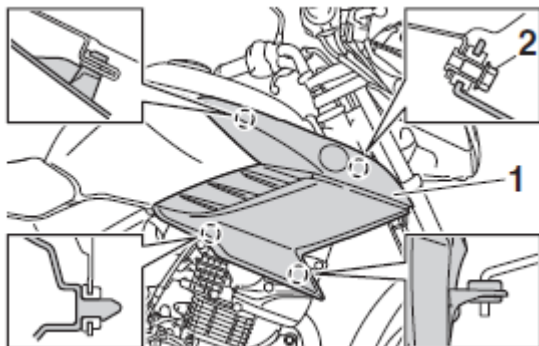


1. Panel B  
1. Osłona A

## Osłona A

### Demontaż osłony

Odkręcić śrubę, a następnie zdjąć osłonę.



1. Osłona A
2. Śruba

### Montaż osłony

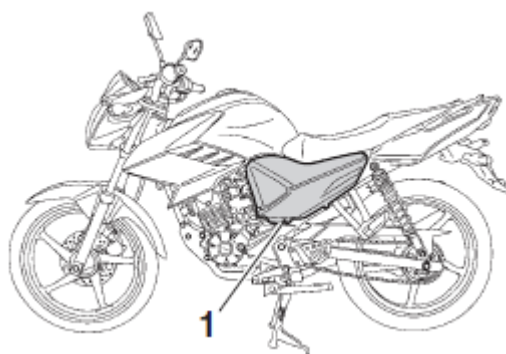
Umieścić osłonę w położeniu wyjściowym, a następnie zamontować śrubę.



## Panel A

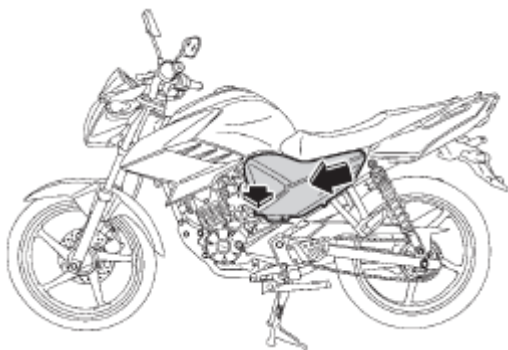
### Demontaż panelu

1. Wykręcić wkręt.



1. Wkręt

2. Wyciągnąć przód panelu, a następnie przesunąć panel do przodu, aby zwolnić go z tyłu.



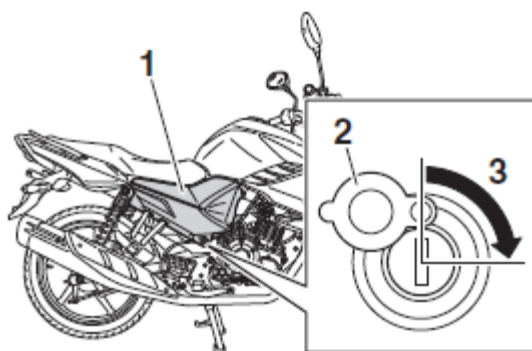
#### Montaż panelu

1. Przymocować tylną część panelu, a następnie popchnąć przód panelu.
2. Wkręcić wkręt.

#### **Panel B**

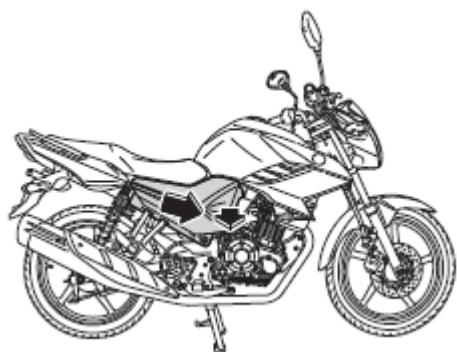
#### Demontaż panelu

1. Przesunąć pokrywę zamka panelu, włożyć kluczyk do zamka, a następnie obrócić go o 1/4 obrotu w prawo.



1. Panel B
2. Pokrywa zamka panelu
3. Otwieranie

2. Pociągnąć przód panelu z kluczykiem włożonego do zamka, a następnie przesunąć panel do przodu, aby go zwolnić z tyłu.



#### Montaż panelu

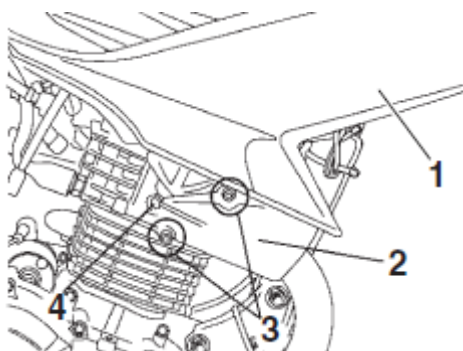
1. Przymocować tylną część panelu, a następnie popchnąć przód panelu z kluczykiem włożonym do zamka.
2. Naciskając panel do wewnątrz, obrócić kluczyk w lewo do pozycji wyjściowej, wyjąć go, a następnie zamknąć pokrywę zamka panelu.

### **Sprawdzenie świecy zapłonowej**

Świeca zapłonowa jest ważnym elementem silnika, który jest łatwy do sprawdzenia. Ponieważ ciepło i osady powodują powolną erozję świecy, należy regularnie sprawdzać świece w terminach określonych w tabeli czynności okresowych i konserwacji. Ponadto, stan świecy może odzwierciedlać stan silnika.

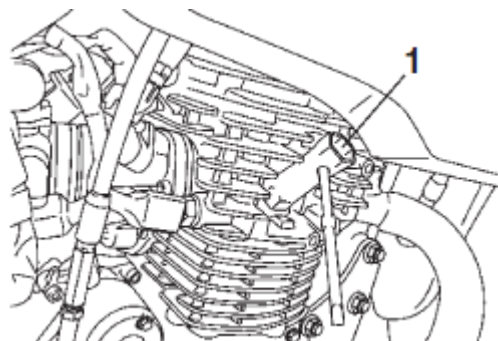
### **Aby wyjąć świecę zapłonową**

1. Zdjąć osłonę A (szczegóły w punkcie: "Osłona A").
2. Odkręcić nasadkę Y.R.C.S. (Yamaha Ram - system chłodzenia powietrzem), a następnie zdjąć nasadkę świecy zapłonowej.



1. Osłona A Osłona A
2. Nasadka Y.R.C.S. (Yamaha RAM - system chłodzenia powietrzem)
3. Śruba
4. Nasadka świecy zapłonowej

3. Wykręcić świecę zapłonową za pomocą klucza do świec zapłonowych znajdującego się w zestawie narzędzi podręcznych, jak pokazano na ilustracji.



1. Klucz do świec zapłonowych

### **Aby sprawdzić świecę zapłonową**

1. Sprawdzić, czy izolator porcelanowy wokół elektrody środkowej świecy zapłonowej jest koloru średnio-jasnobrązowego (idealny kolor normalnie eksploatowanego pojazdu).

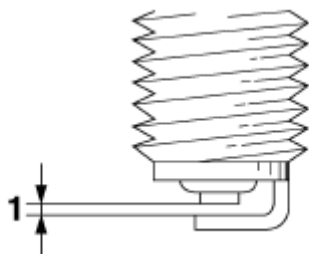
### **WSKAZÓWKA**

Jeśli świeca ma wyraźnie inny kolor, silnik może pracować nieprawidłowo. Nie należy próbować diagnozować takich problemów samemu. W takiej sytuacji należy zlecić Dealerowi Yamaha sprawdzenie pojazdu.

2. Sprawdzić, czy elektroda nie ma oznak erozji oraz czy na świecy nie ma nadmiernego osadu węgla lub innych osadów i wymienić świecę w razie potrzeby.

Określona świeca zapłonowa:  
NGK/CPR8EA-9

3. Zmierzyć szczelinę świecy zapłonowej za pomocą szczelinomierza i odpowiednio ją skorygować, w razie potrzeby.



1. Szczelina świecy zapłonowej

Szczelina świecy zapłonowej:  
0,8 - 0,9 mm

#### **Aby zamontować świecę zapłonową**

1. Oczyszczyć powierzchnię uszczelki świecy zapłonowej i powierzchnię współpracującą, a następnie wytrzeć brud z gwintu świecy.
2. Zamontować świecę zapłonową i dokręcić ją do określonego momentu.

Moment dokręcania świecy zapłonowej:  
13 Nm (1,3 m · kG)

#### **WSKAZÓWKA**

Jeśli podczas montażu świecy nie dysponujesz kluczem dynamometrycznym, należy przyjąć, że właściwy moment obrotowy w przybliżeniu odpowiada momentowi obrotowemu dokręcania ręcznego plus  $\frac{1}{4}$  -  $\frac{1}{2}$  obrotu. Jednak, po takiej czynności należy jak najszybciej dokręcić świecę zapłonową do dokładnie określonego momentu.

3. Zamontować nasadkę świecy zapłonowej.
4. Przykręcić nasadkę Y.R.C.S. (Yamaha RAM - system chłodzenia powietrzem).
5. Zamontować osłonę.

#### **Olej silnikowy i wkład filtra oleju**

Poziom oleju należy kontrolować przed każdą jazdą. Ponadto, należy wymienić olej i wkład filtra oleju w odstępach określonych w tabeli okresowej konserwacji i smarowania.

#### **Sprawdzenie poziomu oleju silnikowego**

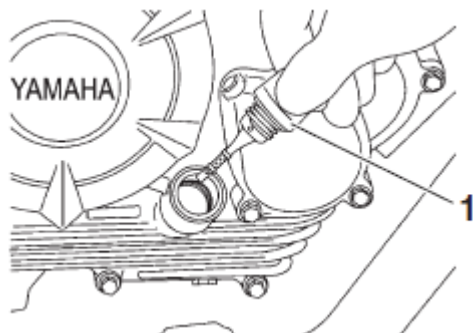
1. Ustawić motocykl na podpórce centralnej. Nawet niewielki przechył spowoduje, że odczyt będzie błędny.
2. Uruchomić silnik, rozgrzewać go przez kilka minut, a następnie wyłączyć silnik.
3. Począkać kilka minut, aż olej opadnie, odkręcić korek wlewu oleju, wytrzeć bagnet kontroli poziomu oleju, włożyć go z powrotem do otworu wlewu oleju (bez wkręcania go), a następnie wyjąć ponownie, aby sprawdzić poziom oleju.

**OSTRZEŻENIE:**

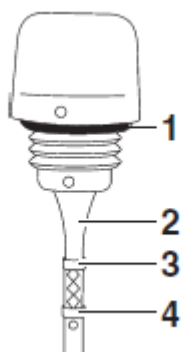
Nigdy nie należy wyjmować korka wlewu oleju silnikowego po jeździe z wysoką prędkością, w przeciwnym razie gorący olej silnikowy może wypłynąć i spowodować uszkodzenia lub obrażenia. Przed każdym wyjęciem korka wlewu oleju należy poczekać, aż olej silnikowy ostygnie.

**UWAGA:**

Nie eksploatować pojazdu, dopóki nie ma pewności, że poziom oleju jest wystarczający.



1. Korek wlewu oleju



1. Pierścień uszczelniający O-ring
2. Bagnet do pomiaru poziomu oleju silnikowego
3. Oznaczenie poziomu maksymalnego
4. Oznaczenie poziomu minimalnego

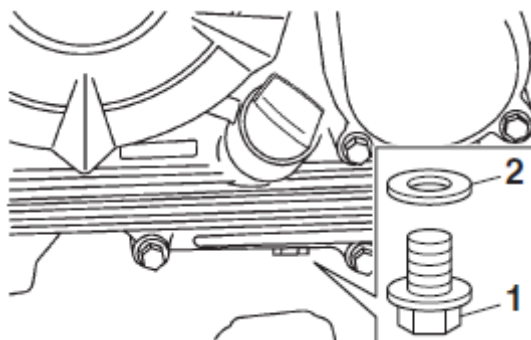
**WSKAZÓWKA**

Poziom oleju powinien znajdować się między oznaczeniem poziomu minimum i maksimum.

4. Jeśli olej silnikowy jest poniżej oznaczenia poziomu minimalnego, dolać odpowiednią ilość zalecanego oleju, aby podnieść go do właściwego poziomu.
5. Sprawdzić, czy O-ring nie jest uszkodzony i wymienić go w razie potrzeby.
6. Zamontować i dokręcić korek wlewu oleju silnikowego.

**Wymiana oleju silnikowego (z wymianą lub bez wymiany wkładu filtra oleju)**

1. Uruchomić silnik, rozgrzewać go przez kilka minut, a następnie wyłączyć silnik.
2. Umieścić pod silnikiem naczynie do zebrania zużytego oleju.
3. Odkręcić korek wlewu oleju, śrubę spustową oleju z uszczelką, aby spuścić olej z karтеру silnika.

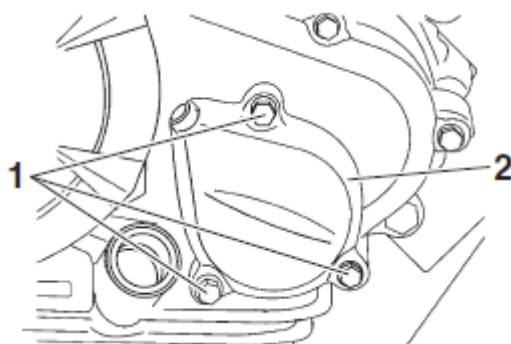


1. Śruba spustowa oleju silnikowego
2. Uszczelka

### **WSKAZÓWKA**

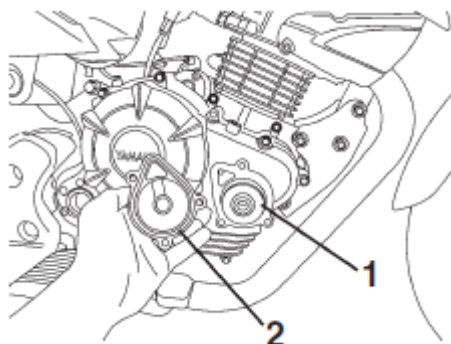
Pominąć punkty 4 - 6, jeśli wkład filtra oleju nie jest wymieniany.

4. Odkręcić pokrywę wkładu filtra oleju.



1. Śruba
2. Pokrywa wkładu filtra oleju

5. Wyjąć i wymienić wkład filtra oleju i O-ring.



1. Wkład filtra oleju
2. O-ring

6. Przykręcić pokrywę wkładu filtra oleju, a następnie dokręcić śruby do określonego momentu.

Moment dokręcania śruby pokrywy wkładu filtra oleju:  
10 Nm (1,0 m · kG)

### **WSKAZÓWKA**

Upewnić się, że O-ring został prawidłowo osadzony.

7. Zamontować śrubę spustową oleju silnikowego i nową uszczelkę, a następnie dokręcić śrubę do określonego momentu.

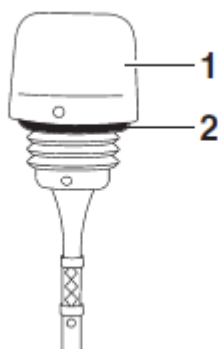
Moment dokręcania śruby spustowej oleju silnikowego:  
20 Nm (2,0 m · kG)

8. Wlać określoną ilość zalecanego oleju silnikowego przez otwór wlewu.

Zalecany olej silnikowy:  
patrz: dane techniczne  
Ilość oleju:  
bez wymiany wkładu filtra oleju:  
1,00 l  
z wymianą wkładu filtra oleju:  
1,10 l

**UWAGA:**

- Aby zapobiec poślizgowi sprzęgła (ponieważ olej silnikowy smaruje również sprzęgło), nie mieszać oleju z żadnymi dodatkami chemicznymi. Nie należy stosować olejów o specyfikacji oleju napędowego "CD" lub olejów wyższej jakości niż określona. Ponadto, nie należy używać olejów oznaczonych etykietą "ENERGY CONSERVING II" lub wyższej.
  - Upewnić się, że żadne zanieczyszczenia nie dostały się do zbiornika oleju.
9. Sprawdzić, czy O-ring korka wlewu oleju nie jest uszkodzony i wymienić go w razie potrzeby.



1. Korek wlewu oleju  
2. O-ring

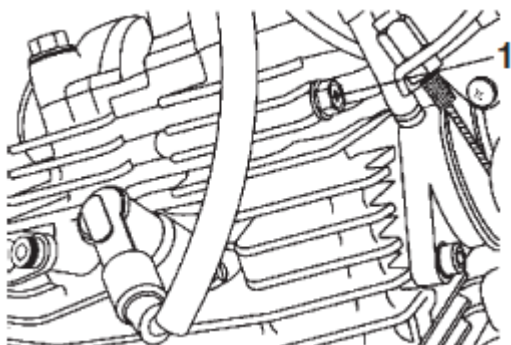
10. Zamontować i dokręcić korek wlewu oleju.

**UWAGA:**

Po wymianie oleju silnikowego należy sprawdzić ciśnienie oleju w sposób opisany poniżej.

**Aby sprawdzić ciśnienie oleju**

1. Zdjąć osłonę A (szczegóły w punkcie: "Osłona A").
2. Wyjąć nasadkę Y.R.C.S. (Yamaha RAM - system chłodzenia powietrzem).
3. Poluzować śrubę odpowietrzającą, uruchomić silnik i pozostawić na biegu jałowym, aż wypłynie olej. Jeśli po kilku minutach olej nie pojawi się, natychmiast wyłączyć silnik i skonsultować się z Dealerem Yamaha.



1. Śruba odpowietrzająca

4. Po sprawdzeniu ciśnienia oleju dokręcić śrubę odpowietrzającą określonym momentem.

Moment dokręcania śruby odpowietrzającej:  
7 Nm (0,7 m · kG)

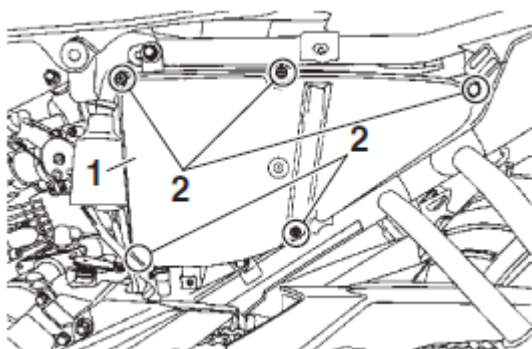
5. Zamontować nasadkę Y.R.C.S. (Yamaha RAM - system chłodzenia powietrzem).
6. Zamontować osłonę.
7. Uruchomić silnik i pozostawić go na biegu jałowym przez kilka minut, a w tym czasie sprawdzić wycieki oleju. Jeśli olej wycieka, natychmiast wyłączyć silnik i sprawdzić przyczynę.
8. Wyłączyć silnik, sprawdzić poziom oleju i skorygować w razie potrzeby.

### **Czyszczenie wkładu filtra powietrza i przewodu kontrolnego**

Wkład filtra powietrza powinien być czyszczony w odstępach określonych w tabeli okresowej konserwacji i smarowania. Należy częściej czyścić wkład filtra powietrza, jeśli pojazd jest eksploatowany w miejscach o wyjątkowo mokrym lub zapyłonym gruncie. Ponadto, przewód kontrolny filtra powietrza musi być często sprawdzany i czyszczony, jeśli to konieczne.

### **Aby oczyścić wkład filtra powietrza**

1. Zdjąć panel A (szczegóły w punkcie: "Panel A").
2. Odkręcić pokrywę obudowy filtra powietrza, a następnie wyciągnąć filtr powietrza.

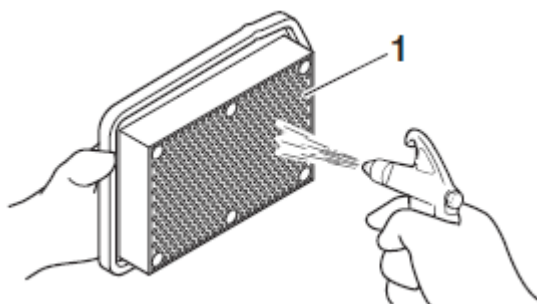


1. Pokrywa obudowy filtra powietrza  
2. Wkręt

3. Lekko ostukać wkład filtra powietrza, aby usunąć większość kurzu i brudu, a następnie przedmuchać pozostały brud sprężonym powietrzem, jak pokazano na ilustracji.

**WSKAZÓWKA**

Wymienić wkład filtra powietrza, jeśli jest zbyt zużyty lub uszkodzony.

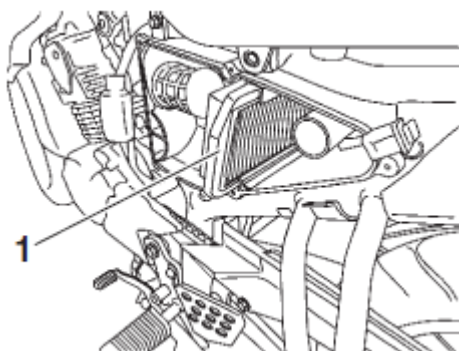


1. Wkład filtra powietrza

4. Włożyć wkład filtra powietrza do obudowy filtra powietrza.

**UWAGA:**

Upewnić się, że wkład filtra powietrza jest prawidłowo osadzony w obudowie filtra powietrza. Silnik nie powinien być uruchamiany bez zamontowanego filtra powietrza, w przeciwnym razie może dojść do szybkiego zużycia tłoków i cylindrów.



1. Wkład filtra powietrza

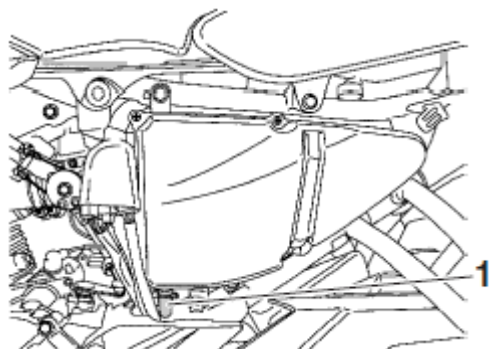
5. Przykręcić pokrywę obudowy filtra powietrza.

6. Zamontować panel.

**Aby oczyścić przewód kontrolny filtra powietrza**

1. Zdjąć panel A (szczegóły w punkcie: "Panel A").

2. Sprawdzić, czy w przewodzie nie są widoczne nieczystości, woda lub olej.



1. Przewód kontrolny filtra powietrza

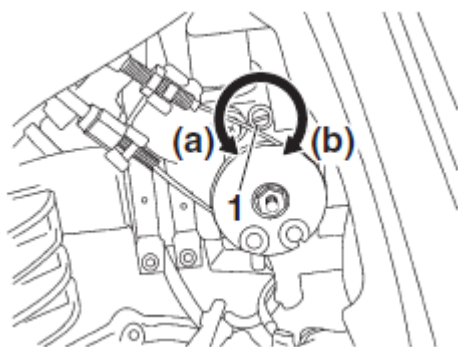
3. Jeśli brud, woda lub olej są widoczne, zdjąć przewód, oczyścić go, a następnie zamontować przewód w położeniu wyjściowym.
4. Zamontować panel.

### **Regulacja prędkości obrotowej silnika na biegu jałowym**

Prędkość obrotową silnika na biegu jałowym należy sprawdzić i, w razie konieczności, wyregulować w następujący sposób w odstępach podanych w tabeli okresowej konserwacji i smarowania.

Przed przystąpieniem do tej regulacji silnik powinien być rozgrzany.

Sprawdzić prędkość obrotową silnika na biegu jałowym i, jeśli to konieczne, dostosować ją do wymagań, obracając śrubę regulacji biegu jałowego. Aby zwiększyć prędkość silnika na biegu jałowym, przekręcić śrubę regulacji w kierunku (a). Aby zmniejszyć prędkość silnika na biegu jałowym, przekręcić śrubę regulacji w kierunku (b).



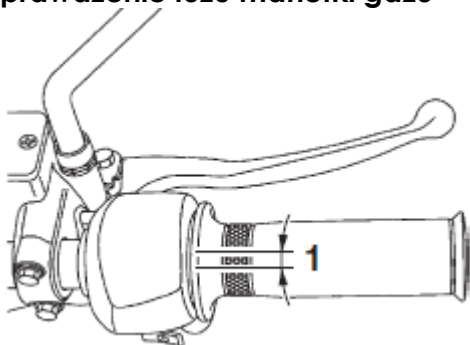
1. Śruba regulacji biegu jałowego

Prędkość obrotowa silnika na biegu jałowym:  
1300 - 1500 obr./min

### **WSKAZÓWKA**

Jeśli nie można uzyskać określonej prędkości silnika na biegu jałowym, jak opisano powyżej, należy skontaktować się z Dealerem Yamaha w celu wykonania tej regulacji.

### **Sprawdzenie luzu manetki gazu**



1. Luz manetki gazu

Luz manetki gazu mierzony na wewnętrznej krawędzi manetki powinien wynosić 3,0 - 7,0 mm. Okresowo sprawdzić luz manetki gazu i, w razie konieczności, skontaktować się z Dealerem Yamaha w celu wykonania tej regulacji.

Luz manetki gazu:  
3 - 7 mm

### Luz zaworowy

Luz zaworowy zmienia w miarę eksploatacji pojazdu, w wyniku czego, silnik jest zasilany niewłaściwą mieszanką powietrzno-paliwową i pracuje coraz głośniejsze. Aby temu zapobiec, luz zaworowy powinien być regulowany przez Dealera Yamaha w odstępach określonych w tabeli okresowej konserwacji i smarowania.

### Opony

Opony stanowią jedyny kontakt pojazdu z drogą. Bezpieczeństwo wszystkich warunków jazdy zależy, więc od stosunkowo małej powierzchni styku. Dlatego, ważne jest utrzymywanie opon w dobrym stanie przez cały czas i wymiana w odpowiednim czasie na określone, zgodnie ze specyfikacją.

### Ciśnienie powietrza w oponach

Ciśnienie powietrza w oponach powinno być sprawdzane i, jeśli to konieczne, dostosowywane przed każdą jazdą.



#### **OSTRZEŻENIE:**

**Eksploatacja pojazdu z nieprawidłowym ciśnieniem w oponach może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci, w wyniku utraty kontroli.**

- Ciśnienie powietrza w oponach należy sprawdzać i dostosowywać na zimnych oponach (tzn., gdy temperatura opon równa się temperaturze otoczenia).
- Ciśnienie powietrza w oponach należy dostosować zgodnie z prędkością jazdy i łączną masą kierowcy, pasażera, towarów oraz akcesoriów zatwierdzonych dla tego modelu.

#### **Ciśnienie powietrza w oponach (mierzone na zimnych oponach):**

##### **1 osoba:**

Przód:

175 kPa (1,75 kG/cm<sup>2</sup>)

Tył:

200 kPa (2, 00 kG/cm<sup>2</sup>)

##### **2 osoby:**

Przód:

175 kPa (1,75 kG/cm<sup>2</sup>)

Tył:

225 kPa (2, 25 kG/cm<sup>2</sup>)

#### **Maksymalne obciążenie:**

Przód:

175 kPa (1,75 kG/cm<sup>2</sup>)

Tył:

250 kPa (2, 50 kG/cm<sup>2</sup>)

#### **Maksymalne obciążenie\*:**

171 kg

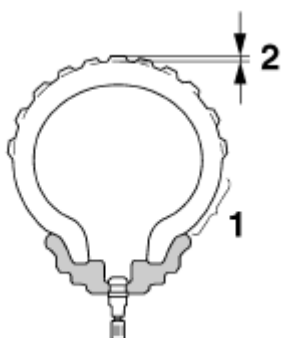
\* Całkowita waga kierowcy, pasażera, ładunku i wyposażenia



#### **OSTRZEŻENIE:**

**Nigdy nie należy przeciążać pojazdu. Eksploatacja przeciążonego pojazdu może doprowadzić do wypadku.**

### **Sprawdzenie opon**



1. Ściana boczna opony
2. Głębokość bieżnika w oponie

Opony należy sprawdzać przed każdą jazdą. Jeśli głębokość środkowego bieżnika osiągnie określoną wartość graniczną, jeśli w oponie zaklinowały się odłamki szkła lub, jeśli jej ścianka boczna jest postrzępiona, należy natychmiast zlecić Dealerowi Yamaha wymianę opony.

Minimalna głębokość bieżnika opony (przód i tył):  
1,6 mm

### **WSKAZÓWKA**

Limity głębokości bieżnika opon mogą się różnić w poszczególnych krajach. Przestrzegaj obowiązujących przepisów.

#### **! OSTRZEŻENIE:**

- **Zleć Dealerowi Yamaha wymianę zużytych opon. Eksploatacja pojazdu z nadmiernie zużytymi oponami zmniejsza stabilność jazdy i może prowadzić do utraty kontroli nad pojazdem.**
- **Wymiana elementów kół i hamulców, w tym wymiana opon, powinna być wykonana przez Dealera Yamaha, który posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie.**
- **Po wymianie opon należy jeździć z umiarkowaną prędkością, gdyż powierzchnie opon muszą być najpierw "dotarte", aby rozwijać swoje optymalne właściwości.**

### **Informacje dotyczące ogumienia**

Motocykl jest wyposażony w opony bezdętkowe z zaworkami.

Opony starzeją się, nawet, jeśli nie były używane lub były eksploatowane sporadycznie. Dowodem starzenia jest pękanie gumy bieżnika i ściany bocznej, czasami również odkształcenia osnowy. Stare opony powinny być sprawdzone przez specjalistę od opon, aby ocenił ich przydatność do dalszego użytkowania.

#### **! OSTRZEŻENIE:**

- Opony przednie i tylne powinny być tej samej marki i mieć taki sam wzór bieżnika, w przeciwnym razie właściwości jezdne motocykla mogą być różne, co może doprowadzić do wypadku.
- Aby zapobiec uchodzeniu powietrza, należy upewnić się, że kapturki są prawidłowo zamontowane na zaworkach.
- Aby uniknąć deflacji opony podczas szybkiej jazdy, należy używać tylko zaworów i rdzeni zaworów poniżej wymienionych.

Po przeprowadzeniu licznych testów przez Yamaha Motor, Co., Ltd. do tego modelu zostały zatwierdzone przez producenta podane poniżej opony.

**Opona przednia:**

Rozmiar:

2,75-18M/C 42P

Producent / model:

CHENG SHIN/C910

**Opona tylna:**

Rozmiar:

100/80-18M/C 59P

Producent / model:

CHENG SHIN/C905

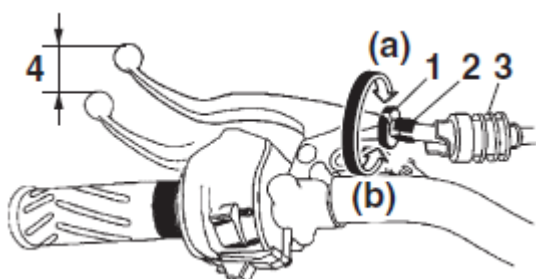
**Koła odlewane**

Aby zmaksymalizować osiągi, trwałość i bezpieczną eksploatację pojazdu, należy przestrzegać następujących zasad dotyczących określonych kół.

- Obręcze kół powinny być sprawdzane pod kątem pęknięć, zagięć, wypaczenia lub innych uszkodzeń, przed każdą jazdą. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia, należy zlecić Dealerowi Yamaha wymianę koła. Nie wolno próbować nawet najmniejszej naprawy koła. Zdeformowane lub popękane koła należy wymienić.
- Koła powinny być wyważone po każdej wymianie, demontażu lub montażu. Niesymetryczne koła mogą powodować niskie osiągi, niekorzystne właściwości jezdne i skrócenie żywotności opon.

**Regulacja luzu dźwigni sprzęgła**

Zmierzyć luz dźwigni sprzęgła tak, jak pokazano na ilustracji.



1. Nakrętka kontruująca
2. Śruba regulacji luzu dźwigni sprzęgła
3. Gumowa osłona
4. Luz dźwigni sprzęgła

Luz dźwigni sprzęgła:  
10,0 - 15,0 mm

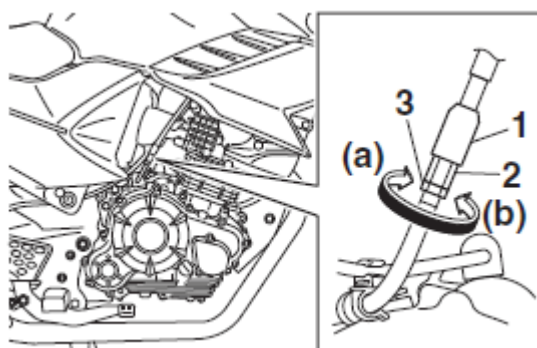
Należy regularnie sprawdzać luz dźwigni sprzęgła i, w razie konieczności, korygować w następujący sposób.

1. Przesunąć gumową osłonę na dźwigni sprzęgła.
2. Poluzować nakrętkę kontrolującą.
3. Aby zwiększyć luz dźwigni sprzęgła, obrócić śrubę regulacji w kierunku (a).  
Aby zmniejszyć luz dźwigni sprzęgła, obrócić śrubę regulacji w kierunku (b).

### **WSKAZÓWKA**

Jeśli można uzyskać określony luz dźwigni sprzęgła, jak opisano powyżej, pominąć kroki 4-7.

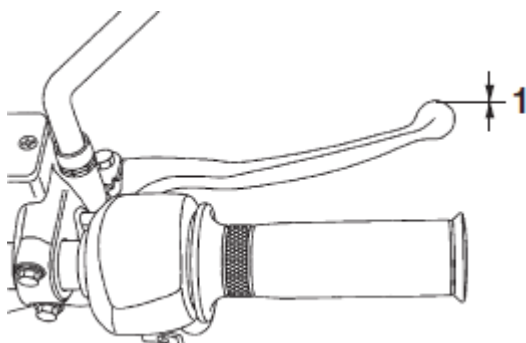
4. Całkowicie przekręcić śrubę regulacji na dźwigni sprzęgła w kierunku (a), aby poluzować linkę sprzęgła.
5. Przesunąć do tyłu gumową osłonę, która znajduje się dalej w dół linki sprzęgła, a następnie poluzować nakrętkę kontrolującą.



1. Gumowa osłona
2. Nakrętka regulacji luzu dźwigni sprzęgła
3. Nakrętka kontrolująca

6. Aby zwiększyć luz dźwigni sprzęgła, obrócić nakrętkę regulacji w kierunku (a).  
Aby zmniejszyć luz dźwigni sprzęgła, obrócić nakrętkę regulacji w kierunku (b).
7. Dokręcić nakrętkę kontrolującą na linie sprzęgła, a następnie przesunąć gumową osłonę do pozycji wyjściowej.
8. Dokręcić nakrętkę kontrolującą na dźwigni sprzęgła, a następnie przesunąć gumową osłonę do pozycji wyjściowej.

### **Sprawdzenie luzu dźwigni hamulca**



1. Dźwignia hamulca nie ma luzu

Nie powinno być luzu na końcu dźwigni hamulca. Jeśli jest luz, należy zlecić Dealerowi Yamaha sprawdzenie układu hamulcowego.

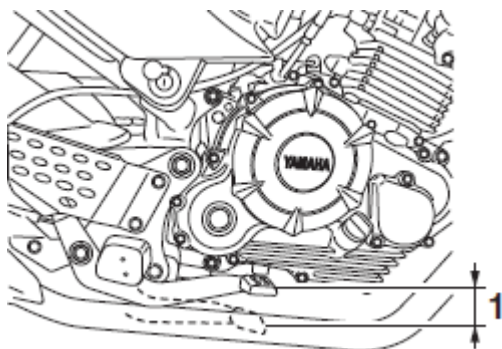


**OSTRZEŻENIE:**

Wyczuwalna "miękość" na dźwigni hamulca może wskazywać na obecność powietrza w układzie hydraulicznym. Jeśli w układzie hydraulicznym jest powietrze, należy, zlecić Dealerowi Yamaha odpowietrzenie układu hamulcowego, przed uruchomieniem pojazdu. Powietrze w układzie hydraulicznym zmniejszy skuteczność hamowania, co może doprowadzić do utraty kontroli nad pojazdem i wypadku.

### Regulacja luzu pedału hamulca

Zmierzyć luz pedału hamulca na końcu pedału hamulca, jak pokazano na ilustracji.

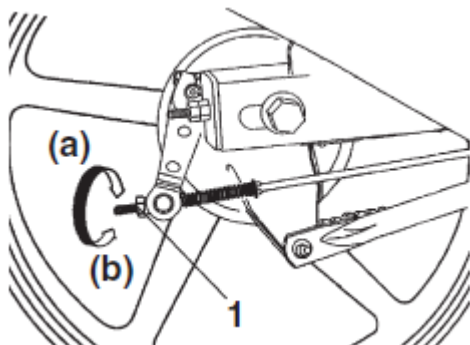


1. Luz pedału hamulca

Luz pedału hamulca:  
10,0 - 20,0 mm

Należy regularnie sprawdzać luz pedału hamulca i, w razie konieczności, korygować w następujący sposób.

Aby zwiększyć luz pedału hamulca, obrócić nakrętkę regulacji w kierunku (a).  
Aby zmniejszyć luz pedału hamulca, obrócić nakrętkę regulacji w kierunku (b).



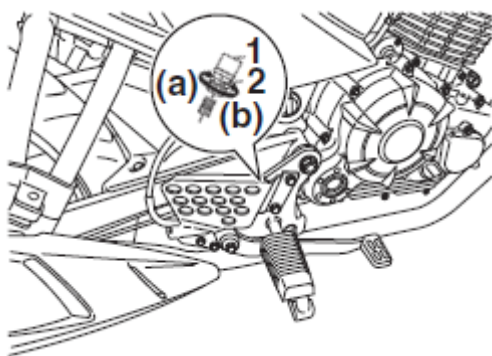
1. Nakrętka regulacji luzu pedału hamulca



### OSTRZEŻENIE:

- Po wyregulowaniu zwisu łańcucha napędowego lub zdejmowaniu i zamontowaniu tylnego koła należy zawsze sprawdzić luz pedału hamulca.
- Jeśli prawidłowa regulacja nie może być uzyskana w sposób opisany powyżej, należy skontaktować się z Dealerem Yamaha w celu wykonania tej regulacji.
- Po wyregulowaniu luzu pedału hamulca należy sprawdzić działanie światła hamowania.

### Przełączniki światła hamowania



1. Przełącznik światła hamulca tylnego
2. Nakrętka regulacji przełącznika światła hamulca tylnego

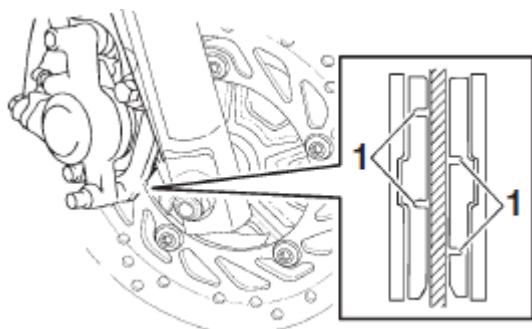
Światło hamowania, aktywowane przez pedał hamulca i dźwignię hamulca, powinno zapalać się tuż przed rozpoczęciem działania siły hamowania. W razie potrzeby wyregulować przełącznik światła hamulca tylnego w następujący sposób, ale przełącznik światła hamulca przedniego powinien być regulowany przez Dealera Yamaha.

Obrócić nakrętkę regulacji przełącznika światła hamulca tylnego, przytrzymując ten przełącznik. Aby światło hamowania włączyło się wcześniej, obrócić nakrętkę regulacji w kierunku (a). Aby światło hamowania włączyło się później, obrócić nakrętkę regulacji w kierunku (b).

### **Sprawdzenie klocków hamulcowych koła przedniego i szczęk koła tylnego**

Klocki hamulcowe koła przedniego i szczęki koła tylnego powinny być sprawdzane w odstępach określonych w tabeli okresowej konserwacji i smarowania.

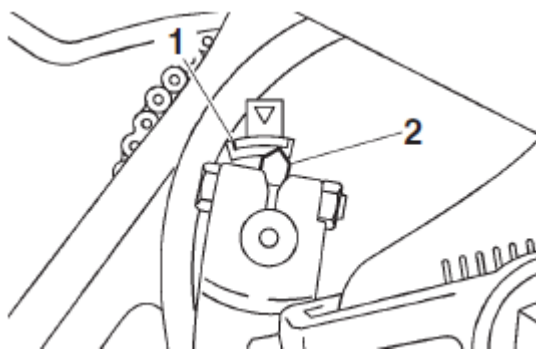
#### **Klocki hamulcowe koła przedniego**



1. Rowkowy wskaźnik zużycia klocka hamulcowego

Każdy tylny klocek hamulcowy jest wyposażony w rowkowy wskaźnik zużycia, który umożliwia sprawdzenie zużycia klocka bez demontażu hamulca. Aby sprawdzić zużycie klocka hamulcowego, sprawdzić jego wskaźnik zużycia. Jeśli klocek hamulcowy jest zużyty do tego stopnia, że rowek prawie zniknął, należy zlecić Dealerowi Yamaha wymianę kompletu klocków hamulcowych.

#### **Szczęki hamulcowe koła tylnego**

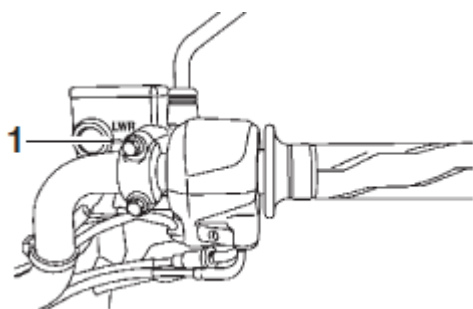


1. Oznaczenie graniczne zużycia szczęki hamulcowej
2. Wskaźnik zużycia szczęki hamulcowej

Tylny hamulec jest wyposażony we wskaźnik zużycia, który umożliwia sprawdzenie zużycia szczęki hamulcowej bez konieczności demontażu hamulca. Aby sprawdzić zużycie szczęki hamulcowej, sprawdzić położenie wskaźnika zużycia podczas uruchamiania hamulca. Jeśli szczeka hamulcowa jest zużyta do tego stopnia, że wskaźnik zużycia osiągnie oznaczenie graniczne zużycia, należy zlecić Dealerowi Yamaha wymianę kompletu szczęk hamulcowych.

### Sprawdzenie poziomu płynu hamulcowego

Przed jazdą należy sprawdzić, czy płyn hamulcowy jest powyżej znacznika poziomu minimalnego. Sprawdzić poziom na górnej części zbiornika wyrównawczego. Uzupelnąć płyn hamulcowy, jeśli to konieczne.



1. Oznaczenie poziomu minimalnego

Określony płyn hamulcowy:  
DOT 4



### OSTRZEŻENIE:

Niewłaściwa konserwacja układu hamulcowego może spowodować utratę zdolności hamowania. Ponadto, należy przestrzegać środków ostrożności:

- Przy zbyt małej ilości płynu hamulcowego do układu hamulcowego może dostawać się powietrze, powodując zmniejszenie skuteczności hamowania.
- Przed odkręceniem, oczyścić korek wlewu. Używać tylko płynu hamulcowego DOT 4 z zamkniętych pojemników.
- Używać tylko określonego płynu hamulcowego, inaczej gumowe uszczelki mogą ulec zniszczeniu, powodując wyciek.
- Uzupełniać tym samym rodzajem płynu hamulcowego. Dolanie płynu hamulcowego innego niż DOT 4, może spowodować szkodliwą reakcją chemiczną.
- Należy uważać, aby przy napełnianiu woda nie dostała się do zbiornika płynu hamulcowego. Woda mogłaby w znaczny sposób obniżyć punkt wrzenia płynu i spowodować efekt zablokowania hamulców przez parę.

**UWAGA:**

**Płyn hamulcowy może uszkodzić powierzchnie lakierowane lub plastikowe. Należy natychmiast wytrzeć rozlany płyn hamulcowy.**

Wraz ze zużyciem klocków hamulcowych obniża się poziom płynu hamulcowego. Niski poziom płynu hamulcowego może wskazywać na zużycie klocków hamulcowych lub wycieki z układu hamulcowego. Jeśli poziom płynu hamulcowego obniży się gwałtownie, należy przed następną jazdą zlecić Dealerowi Yamaha sprawdzenie układu.

**Wymiana płynu hamulcowego**

Wymiana płynu hamulcowego powinna być wykonywana przez Dealera Yamaha w odstępach określonych w tabeli okresowej konserwacji i smarowania. Ponadto, wymieniać uszczelnienia olejowe pompy hamulca, zaciski oraz przewód, w odstępach czasu podanych poniżej lub gdy są one uszkodzone lub nieszczelne.

Uszczelki: wymieniać co dwa lata.

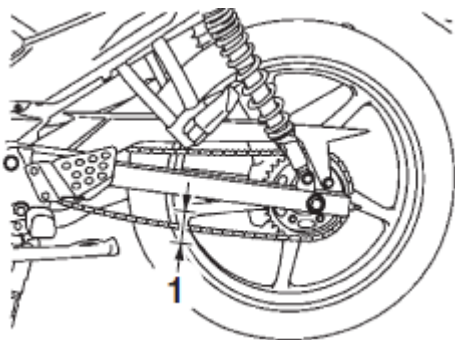
Przewód: wymieniać co cztery lata.

**Zwis łańcucha napędowego**

Zwis łańcucha napędowego należy sprawdzić przed każdą jazdą i regulować w razie konieczności.

**Sprawdzenie zwisu łańcucha napędowego**

1. Ustawić motocykl na podpórce centralnej.
2. Ustawić bieg jałowy.
3. Zmierzyć zwis łańcucha napędowego tak, jak pokazano na ilustracji.



1. Zwis łańcucha napędowego

Zwis łańcucha napędowego:  
40,0 - 50,0 mm

4. Jeśli zwis łańcucha jest nieprawidłowy, wykonać poniższą regulację.

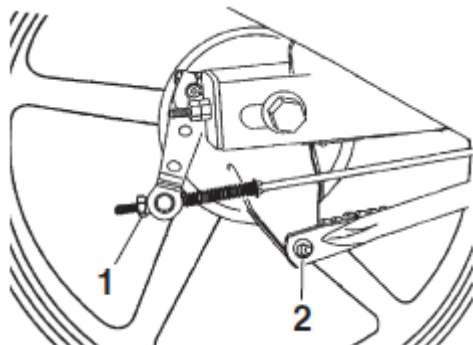
**UWAGA:**

**Nieprawidłowy zwis łańcucha napędowego przeciąża silnik, a także inne ważne części motocykla i może doprowadzić do ślizgania lub pęknięcia łańcucha. Aby temu zapobiec, utrzymywać luz łańcucha napędowego w określonych granicach.**

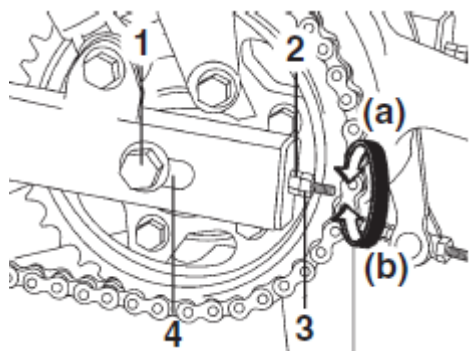
**Regulacja zwisu łańcucha napędowego**

Przed wyregulowaniem zwisu łańcucha napędowego należy skonsultować się z Dealerem Yamaha.

1. Zdjąć motocykl z podpórki centralnej, a następnie rozłożyć podpórkę boczną.
2. Poluzować nakrętkę regulacji luzu pedału hamulca, nakrętkę drążka momentu siły hamowania hamulca i nakrętkę osi.



1. Nakrętka regulacji luzu pedału hamulca
2. Nakrętka drążka momentu siły hamowania hamulca

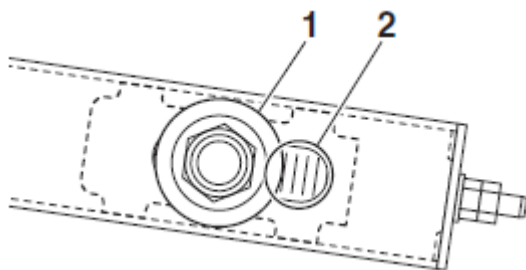


1. Nakrętka osi
2. Nakrętka regulacji zwisu łańcucha napędowego
3. Nakrętka kontrująca napinacza łańcucha napędowego
4. Napinacz łańcucha napędowego

3. Poluzować nakrętkę kontrującą napinacza łańcucha napędowego na każdej stronie wahacza.
4. Ustawić motocykl na podpórce centralnej.
5. Aby napiąć łańcuch, obrócić nakrętkę regulacji zwisu łańcucha na każdej stronie wahacza w kierunku (a). Aby poluzować łańcuch, obrócić nakrętkę regulacji na każdej stronie wahacza w kierunku (b), a następnie pchnąć tylne koło do przodu.

### **WSKAZÓWKA**

Korzystając ze znaczników wyrównywania na każdej stronie wahacza, upewnić się, że obydwa napinacze łańcucha napędowego są w tej samej pozycji, aby zapewnić prawidłowe ustawienie koła.



1. Podkładka
2. Znaki do wyrównania

6. Zdjąć motocykl z podpórki centralnej, a następnie rozłożyć podpórkę boczną.
7. Dokręcić obie nakrętki kontrujące a następnie nakrętkę osi, do określonych momentów.

Momenty dokręcania:  
 Nakrętka kontrująca:  
 7 Nm (0,7 m · kG)  
 Nakrętka osi:  
 90 Nm (9,0 m · kG)  
 Nakrętka drążka momentu siły hamowania hamulca:  
 18 Nm (1,8 m · kG)

8. Wyregulować luz pedału hamulca.



**OSTRZEŻENIE:**

**Po wyregulowaniu luzu pedału hamulca należy sprawdzić działanie światła hamowania.**

9. Upewnić się, że napinacze łańcucha napędowego są w tej samej pozycji, zwis łańcucha napędowego jest prawidłowy i łańcuch napędowy przesuwa się płynnie.

**Czyszczenie i smarowanie łańcucha napędowego**

Łańcuch napędowy powinien być czyszczony i smarowany w odstępach określonych w tabeli okresowej konserwacji i smarowania, inaczej będzie się szybko zużywał, szczególnie podczas jazdy po zakurzonych lub wilgotnych terenach. Łańcuch napędowy należy serwisować w następujący sposób.

**UWAGA:**

**Łańcuch napędowy należy smarować po myciu motocykla, jeździe w deszczu lub jeździe po wilgotnych terenach.**

1. Oczyszczyć łańcuch napędowy ze wszystkich zabrudzeń i błota przy pomocy miękkiej szczotki lub szmatki.

**WSKAZÓWKA**

W celu dokładnego czyszczenia, należy skontaktować się z Dealerem Yamaha, aby zdjąć łańcuch napędowy i moczyć go w rozpuszczalniku.

2. Spryskać cały łańcuch smarem Yamaha lub innym odpowiednim środkiem smarującym do łańcuchów, upewniając się, że wszystkie płytki boczne i rolki zostały wystarczająco naoliwione.

**Sprawdzenie i smarowanie linek sterujących**

Działanie i stan wszystkich linek sterujących należy sprawdzić przed każdą jazdą. W razie potrzeby, smarować linki i ich końcówki. Jeśli linka jest uszkodzona lub nie przesuwa się swobodnie, należy zlecić Dealerowi Yamaha jej wymianę.

**OSTRZEŻENIE:**

Uszkodzenie pancerza linki może spowodować korozję i zacinanie się linki. Aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji należy jak najszybciej wymienić uszkodzone linki.

Zalecany smar:

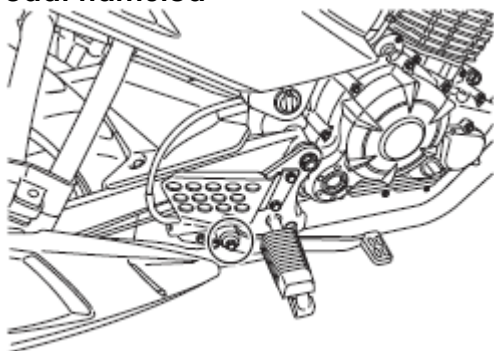
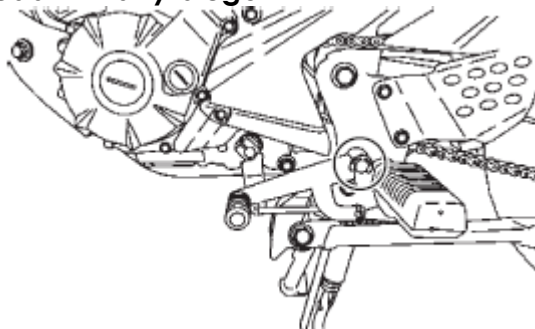
smar Yamaha do linek lub inny odpowiedni smar do linek

**Sprawdzenie i smarowanie manetki gazu i linki gazu**

Działanie manetki gazu należy sprawdzić przed każdą jazdą. Ponadto, linka gazu powinna być smarowana przez Dealera Yamaha w odstępach określonych w tabeli okresowej konserwacji i smarowania.

**Sprawdzenie i smarowanie pedału hamulca i pedału zmiany biegów**

Działanie pedału hamulca i pedału zmiany biegów należy sprawdzić przed każdą jazdą i smarować sworznie w razie potrzeby.

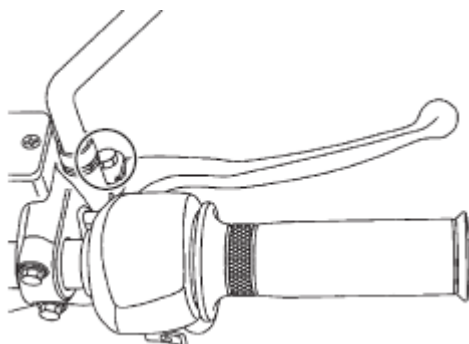
**Pedał hamulca****Pedał zmiany biegów**

Zalecany smar:  
smar na bazie litu

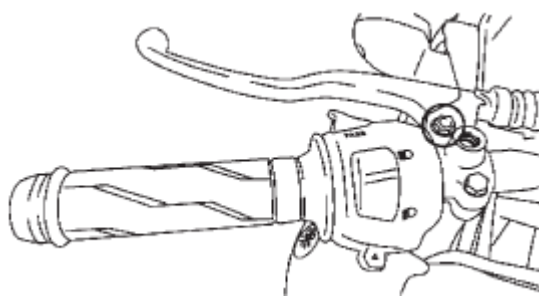
**Sprawdzenie i smarowanie dźwigni hamulca i dźwigni sprzęgła**

Działanie dźwigni hamulca i dźwigni sprzęgła należy sprawdzić przed każdą jazdą i smarować osie dźwigni w razie potrzeby.

**Dźwignia hamulca**

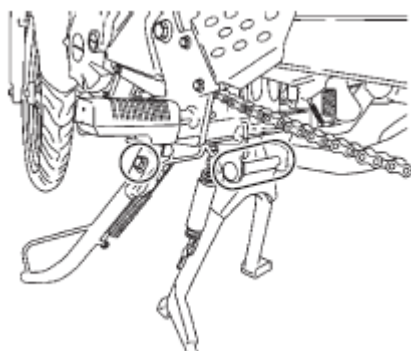


### Dźwignia sprzęgła



Zalecane smary:  
dźwignia hamulca: smar silikonowy  
dźwignia sprzęgła: smar na bazie litu

### Sprawdzenie i smarowanie podpórki centralnej i bocznej



Działanie podpórki centralnej i bocznej należy sprawdzić przed każdą jazdą. Smarować sworznie oraz powierzchnie styku metal-metal w razie potrzeby.



#### **OSTRZEŻENIE:**

Jeśli składanie lub rozkładanie podpórki centralnej lub bocznej jest utrudnione, należy zlecić Dealerowi Yamaha kontrolę lub naprawę podpórki. Niezamierzone rozłożenie podpórki w czasie jazdy i zaczepienie jej o podłoże może doprowadzić do utraty kontroli nad pojazdem i wypadku.

Zalecany smar:  
smar na bazie litu

### Smarowanie sworzni wahacza wleczonego

Sworznie wahacza wleczonego powinny być smarowane przez Dealera Yamaha w odstępach określonych w tabeli okresowej konserwacji i smarowania.

Zalecany smar:  
smar na bazie litu

### Sprawdzenie widełca przedniego

Stan i działanie widełca przedniego należy sprawdzać w odstępach określonych w tabeli okresowej konserwacji i smarowania w następujący sposób.

#### Aby sprawdzić stan

Sprawdzić, czy widelec przedni nie ma uszkodzeń i nadmiernego wycieku oleju.

#### Aby sprawdzić działanie

1. Ustawić pojazd na równej powierzchni i utrzymywać go w pozycji pionowej.



#### **OSTRZEŻENIE:**

**Aby uniknąć przewrócenia się pojazdu i obrażeń, pojazd należy bezpiecznie unieruchomić.**

2. Trzymać obie ręce na kierownicy i naciskając hamulec przedni "pompować" kilkakrotnie teleskopami, aby sprawdzić czy widelec przedni kompresuje i odbija płynnie.



#### **OSTRZEŻENIE:**

**Jeśli wykryto uszkodzenie lub widelec przedni nie działa bez zacięć, należy zlecić Dealerowi Yamaha jego kontrolę lub naprawę.**

### Sprawdzenie układu kierowniczego

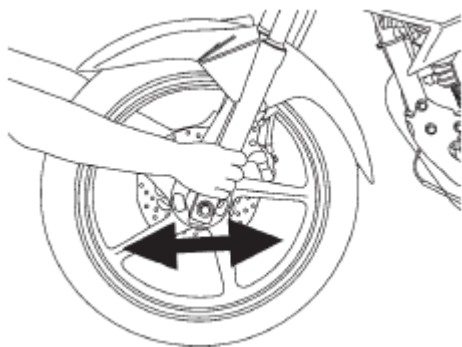
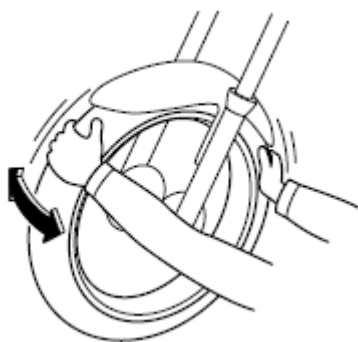
Zużycie lub nadmierny luz łożysk kierownicy mogą stwarzać niebezpieczeństwo podczas prowadzenia pojazdu. Dlatego, działanie układu kierowniczego należy sprawdzać w odstępach określonych w tabeli okresowej konserwacji i smarowania, w następujący sposób.

1. Ustawić pojazd na podpórcie centralnej.

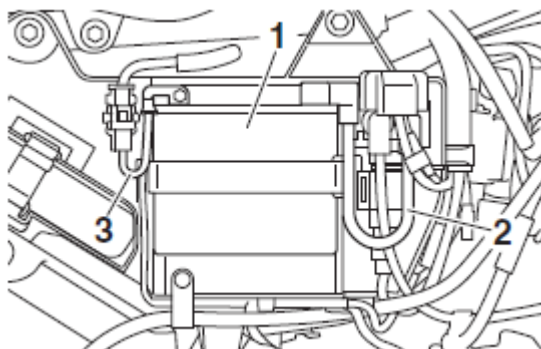
**OSTRZEŻENIE:**

Aby uniknąć przewrócenia się pojazdu i obrażeń, pojazd należy bezpiecznie podeprzeć.

2. Przytrzymać dolne końce przednich ramion widelca i spróbować przesuwając je do przodu i do tyłu. Jeśli jest wyczuwalny jakikolwiek luz, należy zlecić Dealerowi Yamaha sprawdzenie lub naprawę układu kierowniczego.

**Sprawdzenie łożysk kół**

Łożyska koła przedniego i tylnego należy sprawdzać w odstępach określonych w tabeli okresowej konserwacji i smarowania. Jeśli jest luz w piąście koła lub koło nie obraca się płynnie, należy zlecić Dealerowi Yamaha sprawdzenie łożysk koła.

**Akumulator**

1. Akumulator
2. Przewód dodatni akumulatora (czerwony)
3. Przewód ujemny akumulatora (czarny)

Akumulator jest umieszczony za panelem B (szczegóły w punkcie: "Panel B").

Motocykl jest wyposażony w akumulator bezobsługowy, wyposażony w zawór zwrotny VRLA. Nie ma potrzeby kontrolowania poziomu elektrolitu, ani dolewania wody destylowanej. Należy jedynie sprawdzić podłączenie przewodów i dokręcić w razie potrzeby.



#### **OSTRZEŻENIE:**

- **Elektrolit jest trujący i niebezpieczny, ponieważ zawiera kwas siarkowy, który powoduje poważne oparzenia. Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą i zawsze chronić oczy podczas pracy w pobliżu akumulatorów. W przypadku kontaktu, stosować następujące środki pierwszej pomocy.**
  - **KONTAKT ZEWNĘTRZNY:** przemyć wodą.
  - **KONTAKT WEWNĘTRZNY:** wypić dużo wody lub mleka. Natychmiast wezwać lekarza.
  - **OCZY:** Przemywać wodą przez 15 minut i jak najszybciej udać się do lekarza.
- **Akumulator produkuje gaz o właściwościach wybuchowych, dlatego nie należy przechowywać go w pobliżu ognia, palących się papierosów itp. Należy wietrzyć pomieszczenie, w którym ładuje się lub eksploatuje akumulator.**
- **PRZECHOWYWAĆ AKUMULATOR W MIEJSCU Z DAŁĄ OD DZIECI.**

#### **UWAGA:**

**Nigdy nie należy próbować usuwać uszczeltek akumulatora, gdyż mogłoby to trwale uszkodzić akumulator.**

#### **Ładowanie akumulatora**

Jeśli akumulator ulegnie rozładowaniu, należy zlecić Dealerowi Yamaha jego naładowanie. Należy pamiętać, że akumulator ma tendencję do szybszego rozładowania, jeśli pojazd jest wyposażony w opcjonalne akcesoria elektryczne.

#### **UWAGA:**

**Do ładowania akumulatora z zaworem zwrotnym VRCL niezbędna jest specjalna ładowarka. Konwencjonalny prostownik może uszkodzić akumulator bezobsługowy.**

#### **Przechowywanie akumulatora**

1. Jeśli pojazd nie będzie używany dłużej niż jeden miesiąc, należy wyjąć akumulator, naładować go, a następnie umieścić w chłodnym, suchym miejscu.

#### **UWAGA:**

**Przed wyjęciem akumulatora upewnić się, że kluczyk jest obrócony do pozycji , a następnie odłączyć przewód ujemny, przed odłączeniem przewodu dodatniego.**

2. Jeśli akumulator ma być przechowywany przez okres dłuższy niż dwa miesiące, sprawdzić go co najmniej raz w miesiącu i naładować, jeśli to konieczne.

3. Naładować całkowicie akumulator przed zamontowaniem.

**UWAGA:**

Przed zamontowaniem akumulatora upewnić się, że kluczyk jest obrócony do pozycji , a następnie podłączyć przewód dodatni, przed podłączeniem przewodu ujemnego.

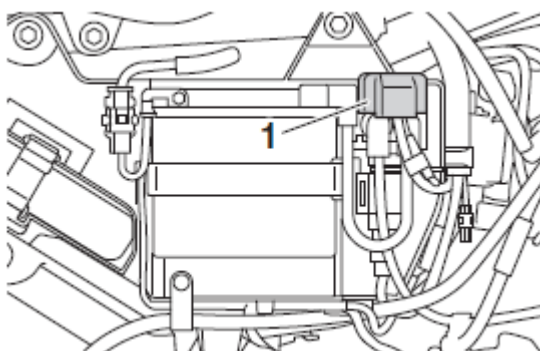
4. Upewnić się, że przewody akumulatora są prawidłowo podłączone do zacisków akumulatora.

**UWAGA:**

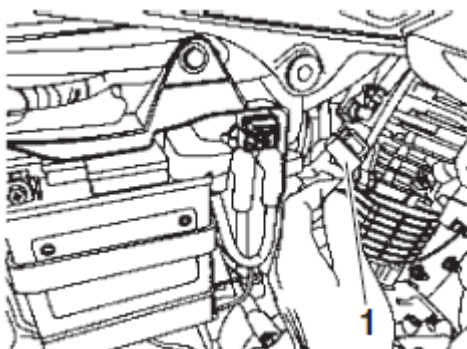
Przechowywać akumulator w stanie naładowanym. Przechowywanie rozładowanego akumulatora może spowodować trwałe uszkodzenie akumulatora.

### Wymiana bezpieczników

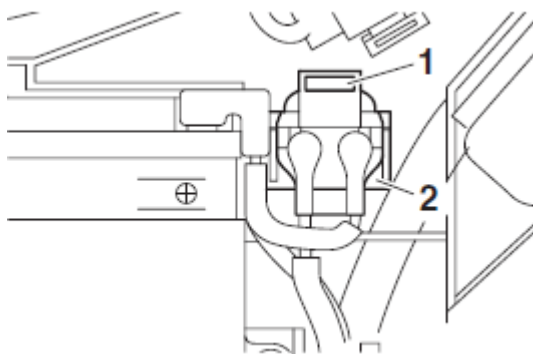
Bezpiecznik główny znajduje się za panelem B (szczegóły w punkcie: "Panel B"). Aby uzyskać dostęp do bezpiecznika, zdjąć pokrywę przekaźnika rozrusznika, a następnie odłączyć łącznik przekaźnika rozrusznika.



1. Pokrywa przekaźnika rozrusznika

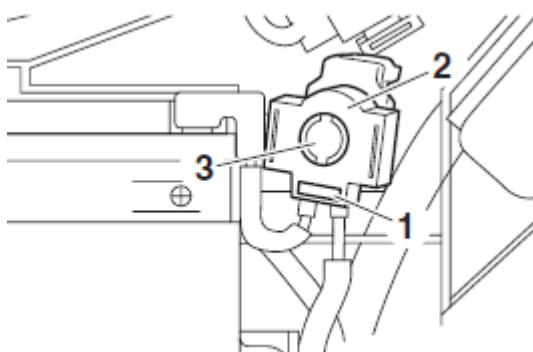


1. Łącznik przekaźnika rozrusznika



1. Bezpiecznik
2. Uchwyt przekaźnika rozrusznika

Bezpiecznik zapasowy znajduje się z tyłu uchwytu przekaźnika rozrusznika. Aby uzyskać dostęp do bezpiecznika zapasowego, wyjąć przekaźnik rozrusznika (wraz z uchwytem) wyciągając go, a następnie przekręcić przekaźnik rozrusznika.



1. Bezpiecznik zapasowy
2. Uchwyt przekaźnika rozrusznika
3. Przekaźnik rozrusznika

Jeśli bezpiecznik przepali się, należy wymienić go w następujący sposób:

1. Przekręcić kluczyk w stacyjce do pozycji "❌", aby wyłączyć obwody prądowe.
2. Wyjąć przepalony bezpiecznik i włożyć nowy, o określonym amperażu.



#### **OSTRZEŻENIE:**

**Nie należy stosować bezpiecznika o wyższym amperażu niż określony, aby uniknąć rozległego uszkodzenia układu elektrycznego i pożaru.**

**Określony bezpiecznik:**

15,0 A

3. Przekręcić kluczyk do pozycji "⌚", aby włączyć obwody prądowe i sprawdzić, czy urządzenie działa.

4. Jeśli wymieniony bezpiecznik ponownie przepali się, należy zlecić Dealerowi Yamaha, sprawdzenie układu elektrycznego.

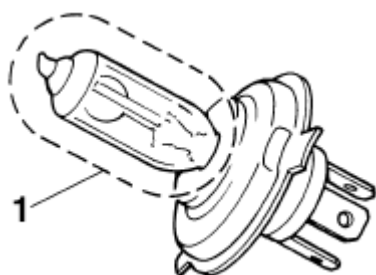
### Wymiana żarówki lampy reflektora

Ten model jest wyposażony w reflektor z żarówką halogenową. Jeśli żarówka przepali się, wymienić ją w następujący sposób.

#### **UWAGA:**

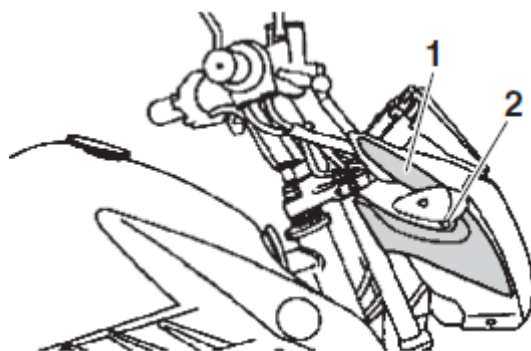
Należy uważać, aby nie uszkodzić następujących części:

- **Żarówka lampy reflektora**  
Nie dotykać szklanej części żarówki lampy reflektora, aby nie zatłuścić jej; w przeciwnym razie przezroczystość szkła, jaskrawość i żywotność żarówki ulegną znacznemu pogorszeniu. Dokładnie oczyścić żarówkę lampy reflektora z brudu lub odcisków palców przy użyciu ściereczki zwilżonej alkoholem lub rozcieńczalnikiem.
- **Szybki rozpraszające lampy reflektora**  
Nie należy umieszczać na szybkach żadnego rodzaju przyciemnianej folii, ani naklejek.  
Nie używać żarówki o większej mocy niż określona.

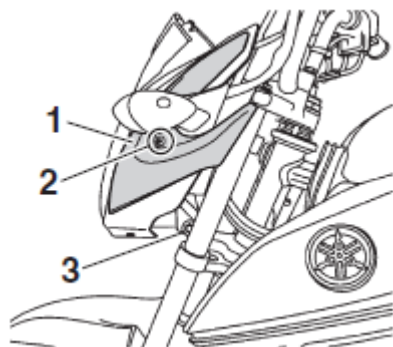


1. Nie dotykać szklanej części żarówki

1. Zdemontować osłony boczne zespołu reflektora, odkręcając wkręt z każdej strony.

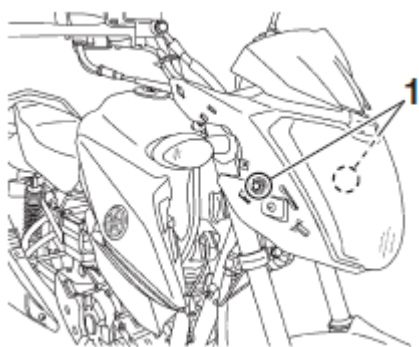


1. Osłona boczna zespołu reflektora  
2. Wkręt



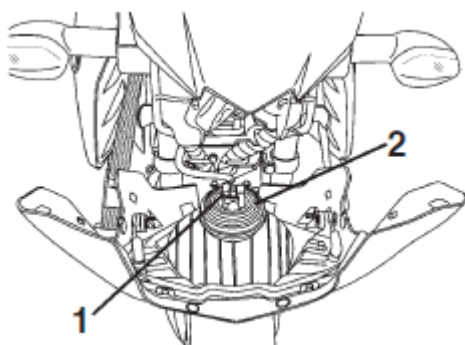
1. Osłona boczna zespołu reflektora
2. Wkręt
3. Śruba mocująca zespół reflektora

2. Odkręcić śrubę z każdej strony.



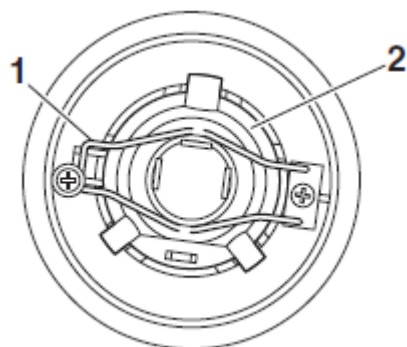
1. Śruba

3. Odkręcić śrubę mocującą zespół reflektora, a następnie przechylić zespół reflektora do przodu.
4. Odłączyć łącznik reflektora, a następnie zdjąć pokrywę żarówki lampy reflektora.



1. Łącznik reflektora
2. Oprawka żarówki lampy reflektora

5. Odhaczyć oprawkę żarówki lampy reflektora i wyjąć przepaloną żarówkę.



1. Oprawka żarówki lampy reflektora
2. Żarówka lampy reflektora

6. Włożyć nową żarówkę na miejsce i zabezpieczyć ją w oprawce.
7. Zamontować pokrywę żarówki reflektora, a następnie podłączyć łącznik reflektora.
8. Umieścić zespół reflektora w położeniu wyjściowym, a następnie dokręcić śrubę mocującą zespół reflektora do określonego momentu.

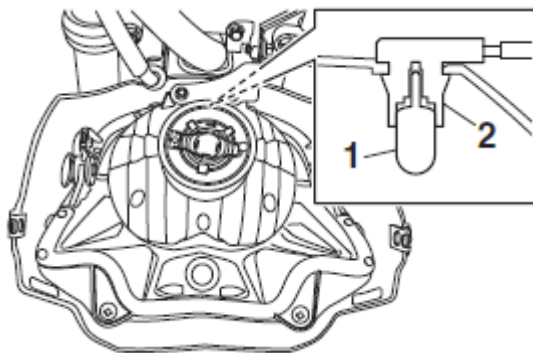
Moment dokręcania śruby mocującej zespół reflektora:  
7 Nm (0,7 m · kG)

9. Zamontować śrubę z każdej strony.
10. Założyć osłony boczne zespołu reflektora w położeniu wyjściowym, a następnie wkręcić wkręt po każdej stronie.
11. Skontaktować się z Dealerem Yamaha, aby wyregulować wiązkę świetlną reflektora w razie potrzeby.

### Wymiana żarówki lampy świateł pozycyjnych

Jeśli żarówka lampy świateł pozycyjnych przepali się, należy ją wymienić w następujący sposób.

1. Zdemontować zespół reflektora (szczegóły w punkcie: "Wymiana żarówki reflektora").
2. Wyjąć gniazdo żarówki lampy świateł pozycyjnych (wraz z żarówką), wyciągając go.

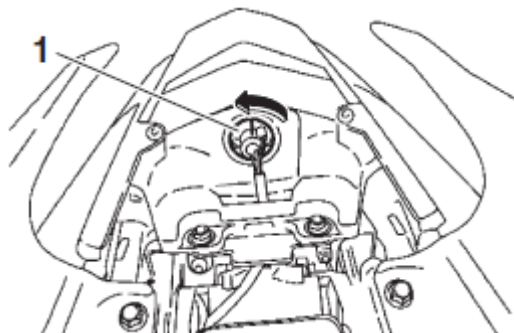


1. Żarówka lampy świateł pozycyjnych
2. Gniazdo żarówki lampy świateł pozycyjnych

3. Wyciągnąć przepaloną żarówkę.
4. Włożyć nową żarówkę do gniazdka.
5. Zamontować gniazdo (wraz z żarówką), wciskając go.
6. Zamontować zespół reflektora.

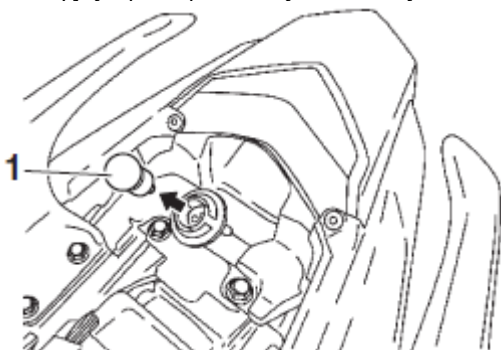
### Wymiana żarówki lampy światła hamowania / tylnego

1. Zdjąć siedzisko (szczegóły w punkcie: "Siedzisko").
2. Wyjąć gniazdo żarówki lampy światła hamowania / tylnego (wraz z żarówką), obracając go w lewo.



1. Gniazdo żarówki lampy światła hamowania / tylnego

3. Wyjąć przepaloną żarówkę, wciskając ją i obracając ją w lewo.

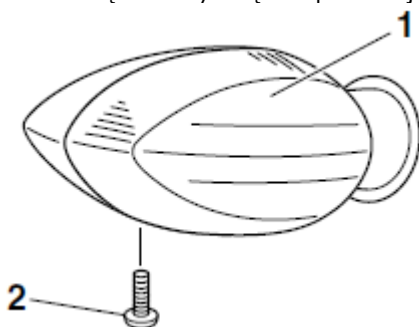


1. Żarówka lampy światła hamowania / tylnego

4. Włożyć nową żarówkę do gniazda, wcisnąć go, a następnie obrócić go w prawo, aż do oporu.
5. Zamontować gniazdo (wraz z żarówką), obracając go w prawo.
6. Zamontować siedzisko.

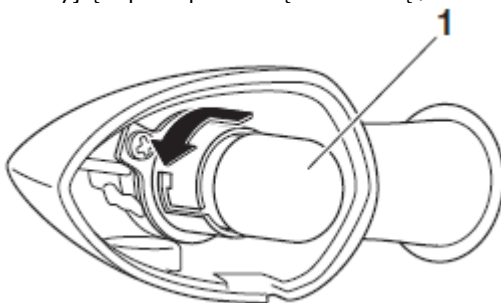
### Wymiana żarówki lampy kierunkowskazu

1. Odkręcić szybkę rozpraszającą lampy kierunkowskazu.



1. Szybka rozpraszająca lampy kierunkowskazu
2. Wkręt

2. Wyjąć przepaloną żarówkę, wciskając ją i obracając ją w lewo.



1. Żarówka lampy kierunkowskazu

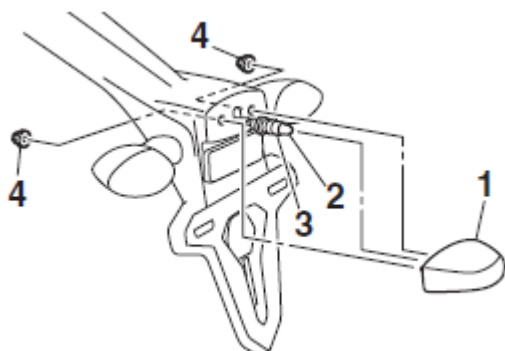
3. Włożyć nową żarówkę do gniazda, wcisnąć go, a następnie obrócić go w prawo, aż do oporu.
4. Przykręcić szybę rozpraszającą.

### **UWAGA:**

**Nie należy zbyt mocno dokręcać wkrętu, aby nie złamać szybki rozpraszającej.**

### Wymiana żarówki lampy oświetlenia tablicy rejestracyjnej

1. Odkręcić zespół oświetlenia tablicy rejestracyjnej.



1. Zespół oświetlenia tablicy rejestracyjnej
2. Żarówka lampy oświetlenia tablicy rejestracyjnej
3. Gniazdo żarówki lampy oświetlenia tablicy rejestracyjnej
4. Nakrętka

2. Wyjąć gniazdo żarówki lampy oświetlenia tablicy rejestracyjnej (wraz z żarówką), wyciągając go.
3. Wyjąć przepaloną żarówkę, wyciągając ją.
4. Włożyć nową żarówkę do gniazdka.
5. Zamontować gniazdo (wraz z żarówką), wciskając go.
6. Zamontować zespół oświetlenia tablicy rejestracyjnej, montując wkręty.

## Koło przednie

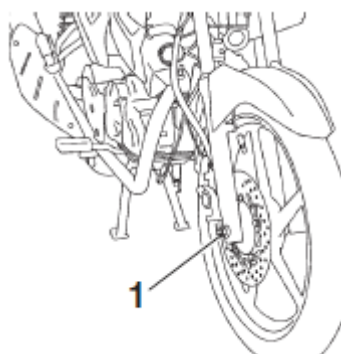
### Demontaż koła przedniego



#### **OSTRZEŻENIE:**

**Aby uniknąć obrażeń, podeprzeć pojazd w taki sposób, aby się nie przewrócił.**

1. Zdjąć pojazd z podpórki centralnej, tak aby przednie koło znajdowało się na ziemi, a następnie oprzeć go na podpórce bocznej.
2. Poluzować nakrętkę osi koła przedniego.



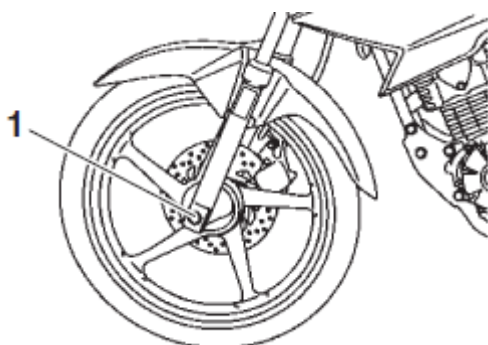
1. Nakrętka osi

3. Ustawić pojazd na podpórce centralnej, a następnie odkręcić nakrętkę osi.
4. Wyciągnąć oś koła, a następnie zdjąć koło.



#### **UWAGA:**

**Nie należy włączać hamulca po wymontowaniu koła i tarczy hamulcowej, ponieważ spowoduje to ściśnięcie ze sobą klocków hamulcowych.**



1. Nakrętka osi

### Montaż koła przedniego

1. Unieść koło, wkładając je pomiędzy dwa ramiona widelca.

### WSKAZÓWKA

Przed włożeniem zacisku do tarczy hamulcowej upewnić się, że jest wystarczająco dużo miejsca między klockami hamulca.

2. Włożyć oś koła, a następnie zamontować nakrętkę osi.
3. Zdjąć pojazd z podpórki centralnej, tak aby przednie koło znajdowało się na ziemi, a następnie oprzeć go na podpórce bocznej.
4. Dokręcić nakrętkę osi do określonego momentu.

Moment dokręcania nakrętki osi:  
59 Nm (5,9 m · kG)

5. Naciskać kilkakrotnie na kierownicę, aby sprawdzić prawidłowe działanie widelca.

### Koło tylne

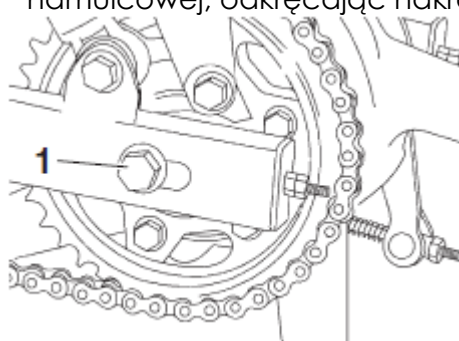
### Demontaż koła tylnego



**OSTRZEŻENIE:**

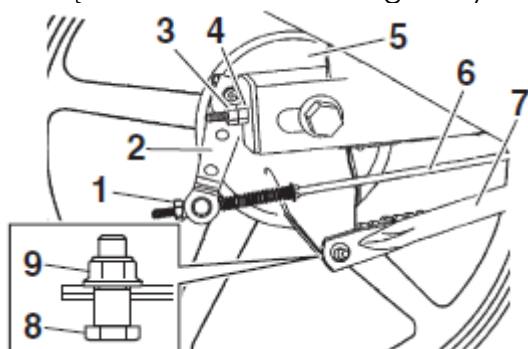
**Aby uniknąć obrażeń, podeprzeć pojazd w taki sposób, aby się nie przewrócił.**

1. Zdjąć pojazd z podpórki centralnej, tak aby przednie koło znajdowało się na ziemi, a następnie oprzeć go na podpórce bocznej.
2. Poluzować nakrętkę osi.
3. Odłączyć drążek momentu siły hamowania hamulca od płyty szczęki hamulcowej, odkręcając nakrętkę i śrubę.

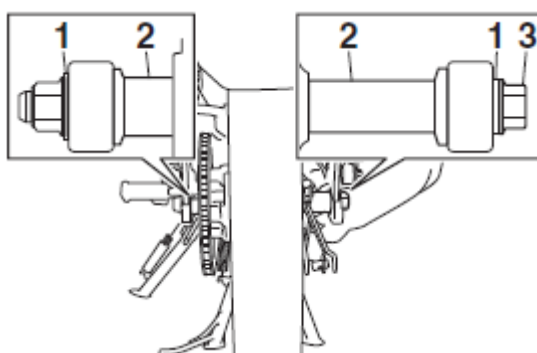


1. Nakrętka osi

4. Wykręć nakrętkę regulacji luzu pedału hamulca, a następnie odłączyć drążek hamulca od dźwigni krzywki rozpieracza hamulca.



1. Nakrętka regulacji luzu pedału hamulca
  2. Dźwignia krzywki rozpieracza hamulca
  3. Nakrętka kontruująca napinacza łańcucha napędowego
  4. Nakrętka regulacji zwisu łańcucha napędowego
  5. Płyta szczęki hamulcowej
  6. Drążek hamulca
  7. Drążek momentu siły hamowania hamulca
  8. Śruba drążka momentu siły hamowania hamulca
  9. Nakrętka drążka momentu siły hamowania hamulca
5. Poluzować nakrętkę kontruującą napinacza łańcucha napędowego i nakrętkę regulacji luzu łańcucha napędowego na obu końcach wahacza.
  6. Ustawić pojazd na podpórcie centralnej.
  7. Odkręcić nakrętkę osi i zdjąć podkładkę, a następnie wyciągnąć oś koła z podkładką z prawej strony, a następnie zdjąć kołnierze.

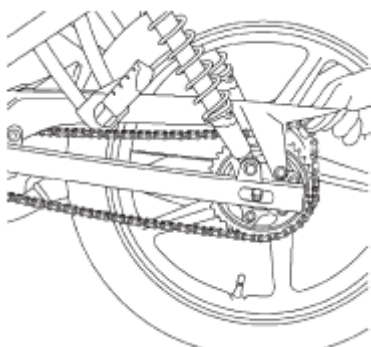


1. Podkładka
2. Kołnierz
3. Oś koła

### **WSKAZÓWKA**

Gumowy młotek może być przydatny do wybicia osi koła.

8. Popchnąć koło do przodu, a następnie zdjąć łańcuch napędowy z tylnej zębaki.



### **WSKAZÓWKA**

Łańcuch napędowy nie musi być demontowany w celu demontażu i montażu koła.

9. Zdjąć koło.

### **Montaż koła tylnego**

1. Zamontować łańcuch napędowy na tylnej zębatce.
2. Zamontować koło, zakładając kołnierze po obu stronach i zakładając podkładkę i oś koła z prawej strony.
3. Zamontować podkładkę i nakrętkę osi.
4. Podłączyć drążek hamulca do dźwigni krzywki rozpieracza hamulca, a następnie zamontować nakrętkę regulacji luzu hamulca na pedał hamulca.
5. Podłączyć drążek momentu siły hamowania hamulca do płyty tarczy hamulcowej, montując śrubę i nakrętkę.
6. Wyregulować zwis łańcucha napędowego (szczegóły w punkcie: "Regulacja zwisu łańcucha napędowego").
7. Zdjąć pojazd z podpórki centralnej, tak aby przednie koło znajdowało się na ziemi, a następnie oprzeć go na podpórce bocznej.
8. Wyregulować luz pedału hamulca.



### **OSTRZEŻENIE:**

**Po wyregulowaniu luzu pedału hamulca należy sprawdzić działanie światła hamowania.**

### **Usuwanie usterek**

Chociaż wszystkie motocykle Yamaha przechodzą dokładną kontrolę przed wysyłką z fabryki, czasami mogą wystąpić pewne problemy podczas eksploatacji. Każdy problem, np. w układzie paliwowym, sprzężania lub zapłonu, może spowodować słaby rozruch i stratę mocy.

Poniższy schemat rozwiązywania problemów przedstawia szybkie i łatwe procedury kontroli tych podstawowych układów. Jakkolwiek, gdy motocykl wymaga naprawy, należy jednak zgłosić się do Dealera Yamaha, którego wykwalifikowani technicy posiadają niezbędne narzędzia, doświadczenie i wiedzę, jak prawidłowo naprawić motocykl.

Należy używać tylko oryginalnych części zamiennych Yamaha. Imitacje części mogą wyglądać jak części Yamaha, ale często są one gorszej jakości, mają krótszą żywotność i stosowanie ich może doprowadzić do kosztownych napraw.

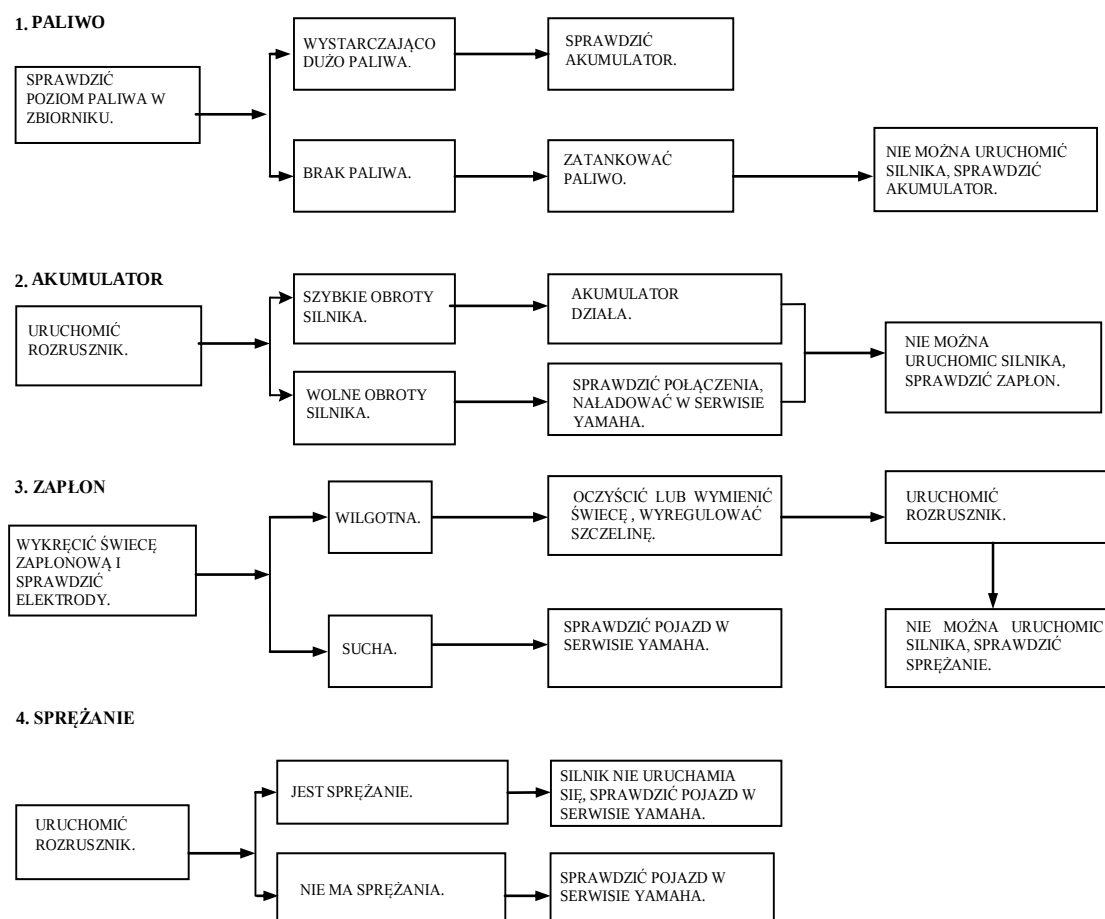


### **OSTRZEŻENIE:**

Podczas kontroli układu paliwowego nie wolno palić. Upewnić się, że w pobliżu nie ma otwartego ognia lub źródeł iskiei, w tym lampek sygnalizacyjnych z podgrzewaczy wody lub pieców. Benzyna lub opary benzyny mogą się zapalić lub wybuchnąć, powodując poważne obrażenia lub uszkodzenie mienia.

### Schemat możliwych usterek

#### Problemy z uruchomieniem lub słabe osiągi silnika



## PIELĘGNACJA I PRZERWA W EKSPLOATACJI

### Informacja dotycząca koloru matowego

#### UWAGA:

Niektóre modele wyposażone są w części zamienne w matowym kolorze. Pamiętaj, aby skontaktować się z Dealerem Yamaha w celu porady, jakich produktów należy użyć do czyszczenia pojazdu. Użycie szczotki, agresywnie chemicznych środków czyszczących może podczas czyszczenia spowodować porysowanie lub uszkodzenie ich powierzchni. Do części matowych nie należy stosować wosku.

### Pielęgnacja

Otwarta konstrukcja motocykla ujawnia atrakcyjność technologii, ale także sprawia, że jest bardziej podatna na działanie słońca i zimna. Rdza i korozja

mogą rozwijać się, nawet, jeśli używane są wysokiej jakości elementy. Zardzewiała rura wydechowa może pozostać niezauważona w samochodzie, a w przypadku motocykla, umniejsza jego ogólny wygląd. Częsta i odpowiednia pielęgnacja nie tylko jest wymogiem warunków gwarancji, ale również pozwala utrzymać w atrakcyjny wygląd motocykla, przedłużyć jego żywotność i zoptymalizować osiągi.

### **Przed czyszczeniem motocykla**

1. Zatkąć wylot rury wydechowej, po ochłodzeniu silnika, aby zapobiec dostaniu się wody do tłumika. W tym celu można użyć torebki plastikowej lub tulejki gumowej.
2. Upewnić się, że wszystkie korki, osłony, elektryczne elementy, jak wtyki, nasadki świec zapłonowych są prawidłowo założone.
3. Usunąć uporczywe zabrudzenia np. wycieki oleju na silniku przy pomocy specjalnego środka do czyszczenia i szczotki. Nie wolno stosować tego preparatu w przypadku uszczelek, osi kół. Środek czyszczący spłukać gruntownie wodą.

### **Czyszczenie**

#### **UWAGA:**

- Do czyszczenia kół nie należy stosować preparatów agresywnych chemicznie. Jeśli jednak użycie takiego środka jest niezbędne należy postępować zgodnie z instrukcją, a następnie zmyć powierzchnie wodą, osuszyć i nanieść preparat anty-korozyjny.
- Niewłaściwe czyszczenie może uszkodzić elementy pojazdu takie jak: owiewki, osłony, panele i inne plastikowe elementy, dlatego podczas ich mycia należy używać miękkiej szmatki lub gąbki zwilżonej wodą i preparatem czyszczącym.
- Do czyszczenia elementów plastikowych nie wolno stosować agresywnie chemicznych środków. Należy uważać, aby gąbka nie była nasączona rozpuszczalnikiem, benzyną, środkiem anty-korozyjnym czy elektrolitem itd.
- Nie należy czyścić pojazdu przy pomocy wysoko-ciśnieniowych węży lub innych tego typu urządzeń. Woda może przedostać się do łożysk, hamulców, elektrycznych elementów, świateł, wężyków odpowietrzających, a to może spowodować kosztowne naprawy.
- Motocykle wyposażone w owiewki: podczas mycia nie wolno stosować środków, które mogłyby porysować lub w inny sposób uszkodzić ten element. Najlepiej przeprowadzić test preparatu czyszczącego na małej powierzchni owiewki i upewnić się, że nie pozostawia żadnych rys. Jeśli owiewka jest porysowana, do wygładzenia powierzchni należy zastosować specjalny preparat wygładzający powierzchnie.

#### Związane z codziennym użytkowaniem

Zmyć brud ciepłą wodą, użyć gąbki zwilżonej zwykłym środkiem czyszczącym. Spłukać czystą wodą. Do czyszczenia trudno dostępnych miejsc użyć szczoteczki do zębów lub szczotki do butelek. Dużo łatwiej zmywać brud, jeśli przed rozpoczęciem mycia przemyje się powierzchnie wilgotną szmatką.

Po jeździe w deszczu, w sąsiedztwie morza lub drogami posypanymi solą

Ponieważ zarówno sól morska, jak i sól posypana na drodze, w połączeniu z wodą mają działanie wyjątkowo korodujące, dlatego po jeździe w takich warunkach należy szczególnie stosować się do poniższych zaleceń:

### **WSKAZÓWKA**

Sól sypana na drogi w czasie zimy może pozostawać na nich, aż do wiosny.

1. Po ochłodzeniu silnika umyć motocykl zimną wodą z mydłem.

### **UWAGA:**

**Do czyszczenia motocykla nie należy używać ciepłej wody, ponieważ przyspiesza to korodujące działanie soli.**

2. Pokryć preparatem zabezpieczającym przed korozją powierzchnie metalowe, w szczególności chromowane i niklowane.

### **Po czyszczeniu**

1. Wytrzeć motocykl irchą, albo miękką szmatką łatwo pochłaniającą wodę.
2. Natychmiast osuszyć łańcuch napędowy i nasmarować, aby zapobiec jego korozji.
3. Wypolerować powierzchnie chromowane, aluminiowane i ze stali nierdzewnej, w tym układ wydechowy, aby zapewnić im właściwy połysk.
4. Pokryć środkiem zabezpieczającym przed korozją wszystkie metalowe powierzchnie (nawet chromowane i niklowane).
5. Użyć oleju natryskowego, jako uniwersalnego środka czyszczącego, aby usunąć wszelkie pozostałości brudu.
6. Wypolerować drobne ryski powstałe w wyniku uderzeń kamyków, piasku itd.
7. Zawoskować powierzchnie lakierowane.
8. Dokładnie osuszyć pojazd po umyciu i przykryć go przed przerwą w eksploatacji.



### **OSTRZEŻENIE:**

**Zanieczyszczenia na hamulcach lub oponach mogą być przyczyną utraty kontroli nad pojazdem.**

- Upewnić się, że nie ma pozostałości oleju lub wosku na hamulcach i oponach. Jeśli są, to należy oczyścić tarcze hamulcowe i klocki środkiem do czyszczenia hamulców lub acetonem. Umyć opony ciepłą wodą z delikatnym mydłem.
- Sprawdzić hamulce i zachowanie się pojazdu na zakrętach, po tych czynnościach.

### **UWAGA:**

- Zastosować olej w aerozolu i wosk w umiarkowanej ilości i pamiętać, aby zetrzeć nadmiar.
- Nie należy smarować olejem ani woskiem gumowych i plastikowych części motocykla.
- Unikać środków zawierających substancje ściernie, gdyż mogą one uszkodzić lakier.

### **WSKAZÓWKA**

- Zasięgnij rady Dealera Yamaha w sprawie doboru środków do pielęgnacji motocykla.
- Mycie, deszczowa pogoda mogą spowodować, że szybki rozpraszające reflektora zaparują. Włączenie reflektora na krótki okres czasu pomaga usuwać wilgoć z szybek.

### **Przerwa w eksploatacji**

#### **Krótki okres**

Motocykl przechowywać w chłodnym, suchym miejscu i chronić go przed kurzem za pomocą porowatej osłony, jeśli to konieczne. Przed przykryciem pojazdu upewnić się, że silnik i układ wydechowy są chłodne.

#### **UWAGA:**

- **Przechowywania motocykla w słabo wentylowanym pomieszczeniu lub przykrycie go plandeką, gdy jest jeszcze mokry, umożliwi przedostanie się wody i wilgoci, które powodują korozję.**
- **Aby zapobiec korozji, należy unikać przechowywania motocykla w wilgotnych piwnicach, stajniach (ze względu na obecność amoniaku) oraz miejscach, w których przechowywane są silne środki chemiczne.**

#### **Długi okres**

Przed planowaną kilkumiesięczną przerwą w eksploatacji, należy wykonać następujące czynności.

1. Zastosować wszystkie instrukcje, przewidziane w punkcie "Pielęgnacja".
2. Napętnić zbiornik paliwa i dołączyć stabilizatora paliwa (jeśli jest dostępny), aby zapobiec korozji i niszczeniu zbiornika paliwa.
3. Wykonać następujące czynności w celu ochrony cylindrów, pierścieni tłokowych, itp. przed korozją.
  - a. Zdjąć nasadki świec i odkręcić świece zapłonowe.
  - b. Wlać łyżeczkę oleju silnikowego do każdego otworu świecy zapłonowej.
  - c. Zamontować nasadki świec zapłonowych na świecach, a następnie umieścić świece na głowicy tak, aby elektrody były połączone z masą (to ograniczy iskrzenie podczas czynności z następnego punktu).
  - d. Zakręcić silnik rozrusznikiem kilka razy, aby olej rozprowadził się po powierzchni cylindrów.



#### **OSTRZEŻENIE:**

**Aby uniknąć uszkodzenia i powstania iskier zapłonowych, należy upewnić się, że elektrody zostały właściwie połączone z masą.**

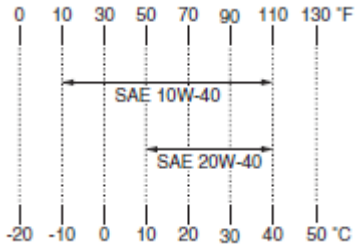
- e. Zdjąć nasadki świec zapłonowych ze świec zapłonowych, a następnie zamontować świece zapłonowe i nasadki świec.
4. Nasmarować wszystkie linki sterujące i punkty obrotu wszystkich dźwigni i pedałów, a także na podpórki bocznej / centralnej.
  5. Sprawdzić i skorygować ciśnienie powietrza w oponach, jeśli to konieczne, a następnie podnieść motocykl tak, że oba koła będą uniesione z podłoża. Alternatywnie, obracać kołami co miesiąc, aby opony nie ulegały degradacji pozostając w jednym miejscu.

6. Przykryć wylot tłumika plastikową torbą, aby zapobiec przedostawaniu się wilgoci.
7. Wyjąć akumulator i naładować go. Przechowywać akumulator w chłodnym, suchym miejscu i przynajmniej raz w miesiącu ładować go. Nie należy przechowywać akumulatora w zbyt zimnych lub zbyt ciepłych miejscach (poniżej 0 °C lub powyżej 30 °C). Więcej informacji przedstawiono w punkcie: "Akumulator".

### **WSKAZÓWKA**

Przed przerwą w eksploatacji pojazdu należy przeprowadzić wszystkie niezbędne naprawy.

## **DANE TECHNICZNE**

| <b>Model</b>                                                                                                                                                                                         | <b>YS125 / YS125-5C</b>                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Wymiary</b><br>Długość całkowita:<br>Szerokość całkowita:<br>Wysokość całkowita:<br>Wysokość siedziska:<br>Rozstaw osi:<br>Prześwit:<br>Minimalny promień skrętu:                                 | 2005 mm<br>735 mm<br>1050 mm<br>795 mm<br>1320 mm<br>150 mm<br>2,2 m                                                                                                                                                                                |
| <b>Waga</b><br>Masa własna:                                                                                                                                                                          | 129 kg                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Silnik</b><br>Typ silnika:<br>Układ cylindrów:<br>Pojemność skokowa:<br>Średnica cylindra × skok tłoka:<br>Stopień sprężania:<br>Rozruch:<br>Układ smarowania:                                    | chłodzony powietrzem, 4-suwowy, SOHC<br>1-cylindrowy<br>125 cm <sup>3</sup><br>52,4 × 57,9 mm<br>10,0: 1<br>rozrusznik elektryczny<br>mokra miska olejowa                                                                                           |
| <b>Olej silnikowy</b><br>Zalecana marka:<br>Klasa lepkości SAE:<br>Specyfikacja zalecanego oleju:<br><br><br><br><br><br>Wielkość napełnienia:<br>bez wymiany filtra oleju<br>z wymianą filtra oleju | <p style="text-align: center;">YAMALUBE<br/>10W-40, 20W-40</p>  <p style="text-align: center;">API Service SG lub wyższa, JASO standard MA</p> 1,00 l<br>1,10 l |
| <b>Filtr powietrza</b><br>wkład filtra:                                                                                                                                                              | suchy wkład                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Paliwo</b>                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                     |

|                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zalecane paliwo:                                                                                                                                                                                | zwykła benzyna bezołowiowa<br>(gazohol (E10) do zaakceptowania)                                                                                                           |
| Pojemność zbiornika paliwa:<br>w tym rezerwa paliwa:                                                                                                                                            | 14 l<br>2,2 l                                                                                                                                                             |
| <b>Wtrysk paliwa</b><br>Korpus przepustnicy: Znak ID:                                                                                                                                           | BT41 00                                                                                                                                                                   |
| <b>Świeca zapłonowa</b><br>Producent /model:<br>Szczelina świecy zapłonowej:                                                                                                                    | NGK/CPR8EA-9<br>0,8 - 0,9 mm                                                                                                                                              |
| <b>Sprzęgło</b>                                                                                                                                                                                 | mokre, wielotarczowe                                                                                                                                                      |
| <b>Przekładnia</b><br>Przełożenie napędu pierwotnego:<br>Napęd końcowy<br>Przełożenie napędu wtórnego:<br>Typ skrzyni biegów:<br>Przełożenie:<br>1 bieg<br>2 bieg<br>3 bieg<br>4 bieg<br>5 bieg | 3,409 (75/22)<br>łańcuch<br>3,071 (43/14)<br>z kołami w stałym zazębieniu, 5-biegowa<br>2,714 (38/14)<br>1,789 (34/19)<br>1,318 (29/22)<br>1,045 (23/22)<br>0,875 (21/24) |
| <b>Rama</b><br>Typ ramy:<br>Kąt główki ramy:<br>Wyprzedzenie:                                                                                                                                   | rombowa<br>25,0 °<br>82 mm                                                                                                                                                |
| <b>Opona przednia</b><br>Typ:<br>Rozmiar:<br>Producent / model:                                                                                                                                 | bezdętkowa<br>2,75-18M/C 42P<br>CHENG SHIN/C910                                                                                                                           |
| <b>Opona tylna</b><br>Typ:<br>Rozmiar:<br>Producent / model:                                                                                                                                    | bezdętkowa<br>100/80-18M/C 59P<br>CHENG SHIN/C905                                                                                                                         |
| <b>Obciążenie</b><br>Maksymalne obciążenie:<br>(całkowita waga kierowcy<br>pasażera, ładunku i wyposażenia)                                                                                     | 171 kg                                                                                                                                                                    |
| <b>Ciśnienie powietrza w oponach<br/>(mierzone na zimnych oponach):</b><br>1 osoba:<br>PRZÓD<br>TYŁ<br>2 osoby:<br>PRZÓD<br>TYŁ                                                                 | 175 kPa (1,75 kG/cm <sup>2</sup> )<br>200 kPa (2,00 kG/cm <sup>2</sup> )<br>175 kPa (1,75 kG/cm <sup>2</sup> )<br>225 kPa (2,25 kG/cm <sup>2</sup> )                      |
| <b>Koło przednie</b><br>Typ koła:<br>Rozmiar obręczy:                                                                                                                                           | odlewane<br>18M/C x MT1,85                                                                                                                                                |
| <b>Koło tylne</b><br>Typ koła:<br>Rozmiar obręczy:                                                                                                                                              | odlewane<br>18M/C x MT2,15                                                                                                                                                |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zintegrowany układ hamulcowy</b><br>Działanie:                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | aktywowany przez hamulec przedni                                                          |
| <b>Hamulec przedni</b><br>Typ:<br>Określony płyn hamulcowy:                                                                                                                                                                                                                                                                                         | hydrauliczny jednotarczowy<br>DOT 3 lub 4                                                 |
| <b>Hamulec tylny</b><br>Typ:<br>Określony płyn hamulcowy:                                                                                                                                                                                                                                                                                           | mechaniczny, hamulec bębnowy<br>DOT 4                                                     |
| <b>Zawieszenie przednie</b><br>Typ:<br>Sprężyna:<br>Amortyzator:<br>Skok zawieszenia:                                                                                                                                                                                                                                                               | widelec teleskopowy<br>sprężyna śrubowa<br>amortyzator hydrauliczny<br>120 mm             |
| <b>Zawieszenie tylne</b><br>Typ:<br>Sprężyna:<br>Amortyzator:<br>Skok zawieszenia:                                                                                                                                                                                                                                                                  | wahacz wleczony<br>sprężyna śrubowa<br>amortyzator hydrauliczny<br>112 mm                 |
| <b>Układ elektryczny</b><br>Napięcie systemu:<br>System zapłonu:<br>Prądnicą:                                                                                                                                                                                                                                                                       | 12 V<br>TCI<br>AC magneto                                                                 |
| <b>Akumulator</b><br>Model:<br>Napięcie, pojemność:                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | YTX5L-BS<br>12 V, 4,0 Ah (10 HR)                                                          |
| <b>Reflektor</b><br>Rodzaj żarówki:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | żarówka halogenowa                                                                        |
| <b>Moc żarówki × ilość</b><br>Reflektor:<br>Światła kierunkowskazu przedniego:<br>Światła kierunkowskazu tylnego:<br>Światła pozycyjne:<br>Podświetlenie licznika:<br>Lampka kontrolna biegu jałowego:<br>Lampka kontrolna świateł drogowych:<br>Lampka kontrolna kierunkowskazu:<br>Lampka ostrzegawcza problemu silnika:<br>Lampka kontrolna ECO: | HS1, 35,0 W/35,0 W<br>10,0 W<br>10,0 W<br>3,0 W<br>LED<br>LED<br>LED<br>LED<br>LED<br>LED |
| <b>Bezpieczniki</b><br>Bezpiecznik główny:                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 15,0 A                                                                                    |

#### INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKA

#### Numery identyfikacyjne

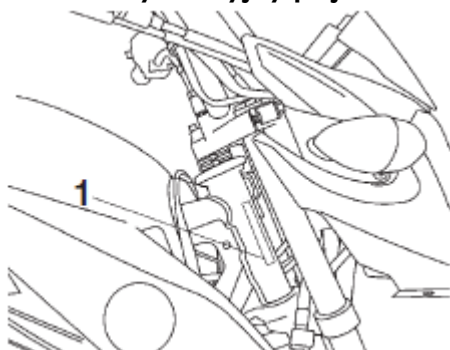
Należy wpisać numer identyfikacyjny pojazdu, numer silnika oraz informacje z etykiety modelu w odpowiednie pola poniżej. Te numery identyfikacyjne będą przydatne podczas rejestracji pojazdu i przy zamawianiu części zamiennych u Dealera Yamaha.

NUMER IDENTYFIKACYJNY POJAZDU:

NUMER SERYJNY SILNIKA:

ETYKIETA MODELU:

### Numer identyfikacyjny pojazdu



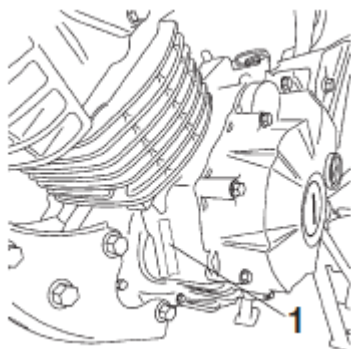
1. Numer identyfikacyjny pojazdu

Numer identyfikacyjny pojazdu jest wybity na rurze główki ramy. Należy zapisać ten numer we wskazanym polu.

### **WSKAZÓWKA**

Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) służy do identyfikacji motocykla i może być użyty podczas rejestracji pojazdu w lokalnym Wydziale Komunikacji.

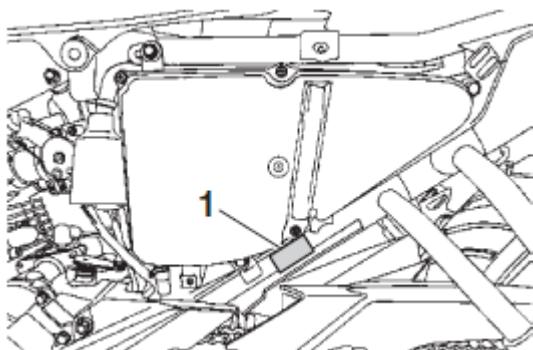
### Numer seryjny silnika



1. Numer seryjny silnika

Numer seryjny silnika jest wybity na karterze silnika.

### Etykieta modelu

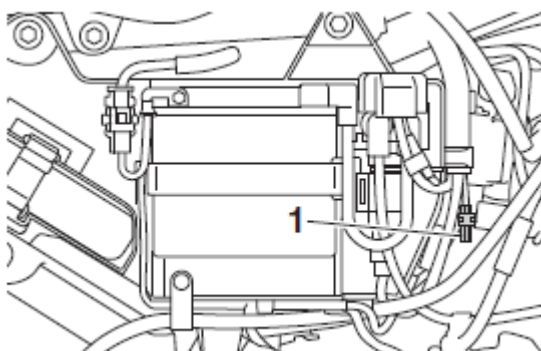


1. Etykieta modelu

Etykieta modelu jest przymocowana do ramy, za panelem A (szczegóły w punkcie: "Panel A").

Należy wpisać informacje podane na etykiecie we wskazanym miejscu. Te informacje będą wymagane podczas zamawiania części zamiennych u Dealera Yamaha.

### **Złącze diagnostyczne**



1. Złącze diagnostyczne

Złącze diagnostyczne znajduje się w miejscu tak, jak pokazano na ilustracji.

### **Zapisywanie danych pojazdu**

ECU tego modelu przechowuje pewne dane pojazdu, aby pomóc w diagnozowaniu usterek oraz do celów badawczych i rozwojowych. Te dane będą przesyłane tylko wtedy, gdy specjalne narzędzie diagnostyczne Yamaha będzie podłączone do pojazdu, na przykład podczas przeglądów lub wykonywania procedury serwisowej.

Mimo, że czujniki i zapisane dane będą się różnić w zależności od modelu, głównymi punktami danych są:

- status pojazdu i wydajność silnika
- dane wtrysku paliwa oraz dane odnoszące się do emisji

Yamaha nie ujawni tych danych osobom trzecim, z wyjątkiem:

- Za zgodą właściciela pojazdu
- W przypadku zobowiązania przez prawo
- W przypadku wykorzystania przez Yamaha w sporach
- Dla ogólnych celów badawczych Yamaha, gdy dane te nie są związane z konkretnym pojazdem ani właścicielem

## A

Akumulator

## B

BEZPIECZEŃSTWO PRZED WSZYSTKIM

## C

Ciśnienie powietrza w oponach

Czyszczenie i smarowanie łańcucha napędowego

Czyszczenie wkładu filtra powietrza i przewodu kontrolnego

Czyszczenie

## D

DANE TECHNICZNE

Demontaż i montaż osłon i paneli

Docieranie silnika

Dźwignia hamulca

Dźwignia sprzęgła

## E

EKSPLOATACJA I WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KIEROWANIA

Etykieta modelu

## F

Funkcje kontrolne i osprzęt kierownicy

## G

Gazohol

## I

Informacja dotycząca koloru matowego

INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKA

Informacje dotyczące ogumienia

## K

Katalizator

Koła odlewane

Koło przednie

Koło tylne

Kontrola przełączników

Korek zbiornika paliwa

## L

Lampki sygnalizacyjne i ostrzegawcze

Luz zaworowy

## Ł

Ładowanie akumulatora

## N

Numer identyfikacyjny pojazdu

Numer seryjny silnika

## O

OKRESOWA KONSERWACJA I REGULACJE

Olej silnikowy i wkład filtra oleju

OPIS MOTOCYKLA

Opony

OZNACZENIA WAŻNIEJSZYCH INFORMACJI

## P

Paliwo

Parkowanie

Pedał hamulca

Pedał zmiany biegów

PIELĘGNACJA I PRZERWA W EKSPLOATACJI

Pielęgnacja

Po czyszczeniu

Podpórka boczna

Problemy z uruchomieniem lub słabe osiągi silnika

Przechowywanie akumulatora

Przed czyszczeniem motocykla

Przełączniki na kierownicy

Przełączniki świateł hamowania

Przerwa w eksploatacji

R

Regulacja luzu dźwigni sprzęgła

Regulacja luzu pedału hamulca

Regulacja prędkości obrotowej silnika na biegu jałowym

Regulacja zespołów amortyzatorów

Regulacja zwisu łańcucha napędowego

RUTYNOWA KONTROLA PRZED ROZPOCZĘCIEM EKSPLOATACJI

S

Schemat możliwych usterek

Siedzisko

SKOROWIDZ

Smarowanie sworzni wahacza wleczonego

SPIS TREŚCI

Sprawdzenie i smarowanie dźwigni hamulca i dźwigni sprzęgła

Sprawdzenie i smarowanie linek sterujących

Sprawdzenie i smarowanie manetki gazu i linki gazu

Sprawdzenie i smarowanie pedału hamulca i pedału zmiany biegów

Sprawdzenie i smarowanie podpórki centralnej i bocznej

Sprawdzenie klocków hamulcowych koła przedniego i szczęk koła tylnego

Sprawdzenie luzu dźwigni hamulca

Sprawdzenie luzu manetki gazu

Sprawdzenie łożysk kół

Sprawdzenie opon

Sprawdzenie poziomu oleju silnikowego

Sprawdzenie poziomu płynu hamulcowego

Sprawdzenie świecy zapłonowej

Sprawdzenie układu kierowniczego

Sprawdzenie widelca przedniego

Sprawdzenie zwisu łańcucha napędowego

Stacyjka / blokada kierownicy

T

Tabela czynności konserwacyjnych i częstotliwości smarowania ogólna

Tabela czynności okresowych dla systemu kontroli emisji spalin

Tabela rutynowych czynności kontrolnych

U

Układ odcięcia zapłonu

Uruchomienie silnika

Usuwanie usterek

W

Widok z lewej strony

Widok z prawej strony

Wskazówki dotyczące zmniejszania zużycia paliwa

WSKAŹNIKI I FUNKCJE KONTROLNE

Wymiana bezpieczników

Wymiana oleju silnikowego

Wymiana płynu hamulcowego

Wymiana żarówki lampy kierunkowskazu

Wymiana żarówki lampy oświetlenia tablicy rejestracyjnej

Wymiana żarówki lampy reflektora

Wymiana żarówki lampy świateł pozycyjnych

Z

Zapisywanie danych pojazdu

Zespół wyświetlacza wielofunkcyjnego

Zestaw narzędzi podręcznych

Złącze diagnostyczne

Zmiana biegów

Zwis łańcucha napędowego